

# NTU

Alumni Bimonthly

No. 78

November 2011

# 校友大卷

雙月刊



## 臺大生日快樂

李校長談十大基本素養

王書強 + 高芷華 + 洪友崙 + 郭金塔的青春紀事

另類諾貝爾獎

ISSN 1817-1494



9 771817 149008

## CONTENTS 目錄



志雄單車店  
文 / 莊雪菱 · 圖 / 潘佳昀

腳踏車是許多臺大人的共通回憶，目前坐落在小福旁的臺大志雄單車店，是臺大校內唯一一家腳踏車店。腳踏車店提供的服務包括修車、賣車和租車，也提供自助式免費打氣與上油服務。臺大教職員工生都能享受優惠。

店長陳振海先生表示，早期校內提供教職員工生腳踏車維修服務的都是學校工友。8年多前，學校首度公開招標校外廠商進駐，目前接手的是第二家。陳店長則是從第一家廠商開始服務至今。

腳踏車若只是做基本調整，大多未收費，可說是半營業半服務性質的店家。身為馬來西亞華僑的陳店長覺得在校園內面對的人群較為單純，環境也還不錯，工作起來相當愉快，不知不覺當中就在臺大待了9年，為無數臺大師生修理各種單車的疑難雜症。



### 校長開講

#### 02 認識十大基本素養，主動學習

李嗣沅

### 研究發展

#### 09 養殖池清淤技術一用工程創意突破養殖瓶頸

朱元南

### 我的青春紀事

#### 13 臺大的味道～書香·花香·雞排香

王書強

#### 17 醫心傳福音

高芷華

#### 21 樂活人生～「進化」勝於「演化」

洪友崙

#### 24 敬天愛人～記我短暫的醫師生涯

郭金塔·林秀美

### 吳誠文專欄

#### 28 東方之聲

吳誠文

#### 04 校園短波

#### 48 臺大出版中心好書介紹《天外天—人類和黑暗宇宙的故事》

#### 51 校友會訊

#### 60 捐款芳名錄

# 校友大



## 吳東傑專欄

### 32 另類諾貝爾獎與另類發展

吳東傑

## 特稿

### 36 迎接生命的一雙手——謝豐舟教授回顧展

## 校友情與事

### 38 我們的歌

宋久瑩

### 41 三維電腦的領航者：電機系胡正明教授的創新之路

SOC中心

### 43 《現代文學》話當年：外文系系友日

外文系

## 椰林風情~人文篇

### 44 「臺灣低音提琴之父」 計大偉與臺大海天、純誼合唱團之音緣

計安邦

## 保健天地~疼痛知多少

### 54 腹痛知多少？

吳明賢

1999年1月1日創刊  
第78期2011年11月1日出刊  
行政院新聞局出版事業登記證局版  
北市誌第2534號  
臺北郵局許可證台北字第1596號  
中華郵政北臺字第5918號

名譽發行人：陳維昭  
發行人：李嗣滄  
發行所：國立臺灣大學  
總編輯：江清泉  
副總編輯：張天鈞  
編輯委員：方偉宏、李文鈺、林茂昭  
邱榮舉、莊瓊嘉、張培仁  
陳文章、陳俊宏、陳政維  
葛克昌、盧虎生、鄭雅文  
劉瑞生

名譽顧問：高明見、張秀蓉  
顧問：各校友會理事長：王彩雲  
林一平、林大溢、沈登贊  
吳叔明、林永發、陳映雲  
陳誠仁、許銘熙、張進福  
張瑞雄、張楊全、劉憲璋  
黃明和、潘金平、盧志遠  
鄭東來、鄭國順、劉炯錫  
鍾佳濱

封面題字：傅申  
執行主編：林秀美  
發行所址：10617台北市羅斯福路4段1號  
電話：(02) 33662045  
傳真：(02) 23623734  
E-mail：alumni@ntu.edu.tw  
Http://www.alum.ntu.edu.tw/wordpress  
印刷：順隆印刷廠  
著作版權所有 轉載請經書面同意  
非賣品

## 廣告贊助：

31 國泰金融集團  
35 九春工業股份有限公司  
50 臺大校友會館

廣告洽詢專線：(02) 33662045  
每期2萬元，一年6期八折

## 喜歡這本雜誌嗎？要不要推薦給您的麻吉？

請來電或來信告訴我們，與他/她一同閱讀臺大。

傳真：(02) 23623734

E-mail：alumni@ntu.edu.tw

本刊網頁可下載PDF檔，歡迎上網瀏覽。

也可訂閱電子版並免寄紙本，請以e-mail通知。

## 本刊宗旨：

本刊係校園發展及校友動態報導，所有稿件均為邀稿。現有編輯委員15人，由總編輯、副總編輯、主任秘書、校友會文化基金會執行長及各學院推派一位教授代表組成。

# 認識十大基本素養



各位臺大新鮮人：

**首**先我要以臺大大家長的身分歡迎大家，恭喜大家通過激烈的競爭進入臺大，成為臺大人。看到各位年輕的面孔、燦爛的笑容，就彷彿看到41年前的自己，也清晰的看到臺大源源不絕的活水，以及永不窮盡的生命力，內心真是有無限的歡喜。

臺大在兩岸三地的華人大學中是最好的大學，也是臺灣唯一一所進入世界前百大的大學，臺大有最好的老師、學生，臺大也有最多元的課程與最開放的制度。各位在往後4年到底要怎樣把握這樣的黃金歲月，它該當有什麼樣的內涵？才足以當之而無愧？什麼是「臺大人」？一個「臺大人」又須具有什麼樣的品質，才符合社會國家對他的期待？在各位新生學習入門書院的始業式上，我提出了臺大人應具備的十大基本素養，並以臺大的校訓「敦品勵學、愛國愛人」來分類，從提升個人品質、品味、身心健康的「敦品」，到強化專業及通識知能、培養獨立、創新思考的「勵學」，再到以群體為重的



# 主動學習

李嗣涔

「愛國愛人」，包括人文關懷、履行公民責任、尊重多元文化、團隊合作及擴大國際視野來闡釋十大基本素養。

為了養成這些基本素養，學校提供了豐富的資源，包括多元的藝文活動、文史哲經典的選讀、25種外文、300多個學生社團、30多個跨領域學程、提供寒暑假國內外志工服務學習的機會、也提供三分之一的大學生在畢業之前有到國外姊

妹校短期進修的機會，希望大家要好好把握，主動爭取，積極參加。

各位臺大的新鮮人，你們已經踏進一個知識的殿堂，許自己一個夢，付諸行動，主動學習，砥礪自己，你終究會成為一個真正的臺大人。最後，祝福各位有一個豐富、多采多姿的大學生涯！（100.9.7 臺大新生入學典禮演講）



## ▶ 陳丕宏校友捐贈Clearvale為臺大新生網路書院平台

美商Broad Vision（宏道）資訊公司總裁陳丕宏校友，日前捐贈本校網路軟體Clearvale，作為臺大「新生網路書院」平台。本校於9月26日舉辦階段性成果發表及頒獎，並透過視訊與陳丕宏校友連線，感謝其對網路素養教育之重視。頒獎典禮由羅清華副校長主持，會中雙方並宣示將擴大合作，打造全校社群網路，邁向「臺大網路2.0時代」。

臺大於今年8月率先利用Clearvale建立了「新生網路書院」，提供新生社交和進行「網上新生訓練」。該網站成立後，深得學生喜愛和肯定，許多學生除了因此結交同好，還自動自發地集結、舉辦活動和網聚，校方也借此平台舉辦「我期待」徵文活動，學生投稿踴躍，充分顯示出網路世代對這些工具的掌握。許多社團也在網站上招生或推廣活動，讓這個網站在短時間內即匯聚了相當高的人氣。

美商宏道資訊創辦人兼首席執行長陳丕宏博士是臺大校友。他表示非常高興能以校友身分幫助臺大利用Clearvale雲端社群平台來打造新的校內網絡。Clearvale利用網路2.0簡潔、易於使用的用戶介面，可協助企業在短時間以最精簡的IT人力和投資，快速建立其在雲端上的業務，不僅提高效能、效率，更能降低成本，從而提升核心競爭力。

## ▶ 電機系師生囊括亞洲創新設計賽大獎

本校電機系學生組隊參加2011亞洲創新設計大賽，4支隊伍囊括了冠亞季軍和特別獎，合計4座大獎。

在電機系簡韶逸副教授指導下，學生們發揮創意百分百，因而擄獲評審青睞。獲得冠軍的陳亭妤、曾理、童文同學，以“Makeup Simulation System”為主題開發出「妝容模擬器」，使用者只要先用它拍一張素顏照，然後在觸控螢幕上將五官定位，挑選眼影、唇蜜和腮紅顏色，透過模擬器預覽上妝效果，節省試妝的時間，並減少對皮膚的傷害。此外，模擬器還可內建預設妝容，如甜美氣質妝、煙燻妝、Party妝等，使用者可以試用各式妝容，再決定化妝。



冠軍隊伍與頒獎貴賓合影。  
學生（左起）童文、陳亭妤、曾理。



季軍隊伍與頒獎貴賓合影。  
學生（左起）簡伯宇、曾士豪、鄭為中。



陳彥翰、王煜鈞、花如萱同學獲頒ISSI特別獎。



亞軍隊伍與主辦單位友晶科技彭顯恩總經理合影。

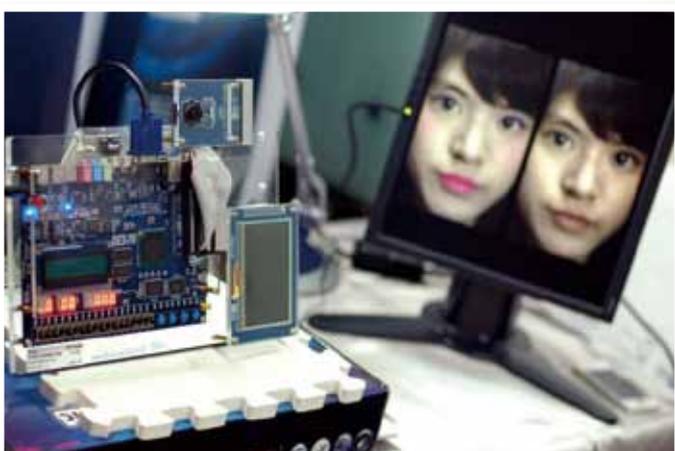
而由蔡博安、郭育昕以及王鼎鈞同學設計的 “AR-based Virtual Fitting” 獲得第二名，這是一款實境試穿機，經由雙攝影機，讓使用者不必實際穿鞋而是透過螢幕看見自己試穿鞋款的模樣，省去試鞋耗費的時間與精力。這套實際試穿機以「擴充實境」為核心概念，透過應用大量硬體電路，可等身比例顯示，逼真呈現試穿的感覺。消費者不必親自到實體商店也能體會喔！

獲得第三名的「視覺作曲家」是曾士豪、簡伯宇和鄭為中同學的設計，他們運用紙帶音樂盒的概念，讓使用者可以輕鬆創作、演奏樂曲。另外，王煜鈞、陳彥翰和花如萱同學所設計的 “iEye: Audible Vision” 則榮獲特別獎。

這些創意設計極具實用性，其中「視覺作曲家」的設計已有廠商詢問，而模擬化妝和實境試穿的設計則都可以用於網路商店，讓消費者可以買到更適合自己的產品，省去退換貨，從而減少商家退換貨的成本。（圖提供／簡韶逸教授）



電機系簡韶逸副教授獲頒最佳指導教授獎，與李復興立委合影。



冠軍作品 Makeup Simulation System。

## ▶ 動科系邱智賢副教授解開肝纖維化過程

**動**物科學技術學系邱智賢副教授暨其研究團隊與高雄榮民總醫院合作，首度發表薑黃素具有讓受傷的肝細胞走向細胞凋亡，同時可延緩肝纖維化，為肝纖維化治療藥物開發提供新契機。其研究成果論文已刊登於國際知名的《營養生化學期刊》（Journal of Nutritional Biochemistry）。

肝病是危害國人健康至鉅的主要慢性病之一，邱教授等人發現若投以薑黃素（curcumin）治療，將可避免受損突變的肝細胞大量壞死而引起發炎反應，而是走向對組織傷害較輕微的細胞凋亡路徑。

薑黃素是從薑黃（curcuma longa）根莖萃取出化學物質，常被作為食物辛香料，也是常見食材咖哩中的成分之一。近來研究發現其具有抗氧化、抗發炎、抑制癌細胞生長以及對抗慢性肝病等功能。此研究除了增加對肝臟纖維化過程的了解外，也提供了治療肝臟纖維化藥物研發的新方向。

## 活動布告欄

### ▶ 2011臺大學生十大基本素養海報比賽

**可**知臺大學生有哪「十大基本素養」？這十大是：獨立思考與創新、專業知能、道德思辨與實踐、身心健康管理、履行公民責任、人文關懷、溝通表達與團隊合作、國際視野、了解尊重多元文化、美感品味。

為廣為宣導，學務處特別舉辦海報比賽，受理報名至10月底，送件截止日為11月21日18:00止。評選分評審獎及網路票選兩種，評審評選第一名可獲獎金1萬元及獎狀。第二名可獲獎金6千元及獎狀，第三名為獎金3千元及獎狀。網路票選則各獲獎金5千元、3千元、2千元及獎狀乙紙。相關規則請參閱學生活動中心管理組網站<http://www.active.ntu.edu.tw>。

### ▶ 校史館特展：〈百匯·拾遺—從帝大到臺大文件采風〉

**校**史館自10月7日起，推出百匯·拾遺—從帝大到臺大文件采風特展，精選與臺大密切相關與難得一見的法源檔案及歷史文物，如：日本天皇發布的「敕令」、臺灣總督府醫學校的畢業證書、臺大護照、帝大到臺大早期的學生證等。校史館誠摯邀請您一同來參與這場由「臺大前輩」參與演出的小型盛會。展期迄2012年2月27日止。每週一至週日10:00~16:00（每週二與國定假日閉館）。聯絡電話：33663818。



## ▶ 校史館票選：跨世代座標記憶～臺大人主題地圖變遷

山牆拱門十三溝，龍柏流蘇椰林道，臺大校園裡還有我們的一頁青春。

究竟在哪裡，你熬過了那挑燈苦讀的考前長夜。

究竟在哪裡，你反覆練習著鋼琴吉他琵琶指法。

又究竟在哪裡，你釀了那甜甜又澀澀的愛戀滋味。

臺大校史館將於校慶舉辦「跨世代座標記憶～臺大人主題地圖變遷」特展，邀請您來共同參與，請上網填寫問卷，將臺大人在教室裡的教學相長、在社團的同儕活動，甚至是談情說愛的私密景點（限校總區範圍）大公開。票選結果將於校慶當天於校史館公布。問卷網址：<https://docs.google.com/spreadsheet/viewform?formkey=dEZGenZzS0h6VDBuMTF1WmpCYy1mX0E6MQ>。

## ▶ 職涯學苑講座

本校自10月起舉辦多場講座，邀請職場達人分享其寶貴經驗，地點在本校第二學生活動中心集思會議中心蘇格拉底廳，時間為18:30~20:30，歡迎校友前往聆聽，11~12月場次如下：

1	11/29 (二)	只要有夢 路就不會遙遠	群聯電子公司董事長潘健成先生
2	12/1 (四)	時尚產業與個人品味 (暫訂)	專業時尚服裝設計師溫慶珠小姐
3	12/5 (一)	認清理財的真實與夢幻	財經書籍作家林志昊先生
4	12/12 (一)	從服務業談兩岸人才發展	恆生企管顧問董事長林威雄先生

## ▶ 臺大83歲生日嘉年華

入 秋的臺大有濃濃的藝文風，臺大藝文中心策畫多項精采的戲劇、音樂和講座，請你一起和臺大過生日。詳細內容請瀏覽藝文中心網站<http://arts.ntu.edu.tw/>。



時間	主題	演出者	地點
11/16中午12:20	秋之圓舞曲	午後之樹爵士四重奏	鹿鳴廣場
11/18晚間7:00	臺大大抬槓*	吳兆南相聲劇藝社	第一活動中心大禮堂
11/23中午12:20	世界手鼓音樂饗宴	台北So Good手鼓樂團	鹿鳴廣場
11/26下午2:30	[臺大人展演系列] 歌聲銷魂·幻影迷情	Indulge跨界美聲樂	雅頌坊
11/30晚間7:00	[講座]C小調的抗奮 貝多芬命運交響曲	胡乃元	雅頌坊

[\*本節目索票限臺大教職員工生及校友，報到時須出示相關身份證件（索取兩張票者須出示兩份證件），校外人士請於現場排隊候補。]

## ▶ 臺大創校83年慶祝會

11/14	晚間6時	慶祝酒會	臺大校友會館
11/15	上午9時	慶祝大會暨茶會	臺大體育館

## 微才啟事

### ▶ 臺大醫學院藥理學（科）研究所誠徵助理教授以上教師2名

#### 1. 應徵資格：

- (1) 具有生物醫學相關領域之博士學位（以心血管及神經科學為優先）
- (2) 博士後研究經驗至少一年或助理教授以上資歷
- (3) 具有獨立研究能力及藥理學相關教學能力者

#### 2. 檢具資料：

- (1) 詳細履歷表及自傳（含學經歷證件影本，學術成就，重要獲獎記錄及有助於瞭解申請者之資料，並註明出生年月日）
- (2) 過去教學及研究成果大綱
- (3) 未來5年教學及研究計畫書
- (4) 副教授以上推薦函3封
- (5) 完整著作目錄、3年代表著作、5年內參考著作(含電子光碟)

#### 3. 截止日期：100年12月31日 下午5:00 (送達時間)

#### 4. 聯絡地址：臺北市仁愛路1段1號11樓/臺大醫學院藥理學研究所 傳 真：886-2-23915602, 886-2-23915297

E - mail：pharm@ntu.edu.tw

#### 5. 預定起聘日期：101年8月1日

#### 備註：

- [1] 有關履歷表、著作目錄、教學及研究計畫書等之格式，請參考本校醫學院專任教師聘任之表格撰寫，請至<http://w3.mc.ntu.edu.tw/staff/person/html/form.html> 下載相關表格（著作目錄表III-1、III-2、III-3及新聘教師專業發展說明書）。
- [2] 相關研究獎勵辦法：<http://homepage.ntu.edu.tw/~persadm/>

# 養殖池清淤技術— 用工程創意突破養殖瓶頸

文·圖／朱元南

我由臺大農工系機械組畢業，大學訓練著重於農業機械，從未接觸過水產養殖。在德州農工大學農業工程系攻讀博士時，發現有老師研究循環水養殖系統，可以在室內養蝦，覺得很新奇。1980年代，德州的超市大量出現臺灣養殖的草蝦，我才知道臺灣的養殖產業這麼好，到我要畢業的時候，就想到要用我的機電專長，協助養殖產業發展現代化的生產科技。這是一個很大膽的想法，因為我對養殖一竅不通，但是我本來的訓練就是跨工程和生物，所以也不害怕。

回臺灣之後，到海洋大學養殖系找陳瑤湖教授，又去農委會漁業署找江英智科長，他們都非常熱忱的歡迎我參與養殖，還告訴我很多產業的需求。後來農委會要推動農業自動化，就安排我和幾位人員參觀國內、日本和歐洲的養殖業，讓我更了解產業的現況和需要，開啟了往後20年的研究生涯。

剛開始我和養殖專家合作，共同研發養殖自動化分級和收穫設備，後來興趣逐漸轉向養殖，在臺大建立了一套循環水道式養蝦池，養了兩年成果不錯，也申請到臺灣和大陸專利，就去宜蘭租了池塘，用養殖生產的規模來養蝦養魚，10年來累積了很多實地經驗。

## 清淤技術突破瓶頸

養殖產業有一個根本的問題，就是池底會沈積淤泥，累積久了會讓水質惡化，淤泥還會釋放出有毒的阿摩尼亞和硫化氫，危害魚蝦健康。養殖的人都知道用換水來穩定水質，但是對於使水質惡化的源頭——淤泥，卻幾乎束手無策。

我長時間在養殖現場工作，很了解淤泥的特性。淤泥分布在池底，是很細的顆粒，受一點擾動就容易懸浮擴散。用吸水方式去除淤泥比較安全，但是會吸出很多乾淨的上層水，浪費水資源，且單一吸水口只能移除少量淤泥，整排吸水口則很難平均分配水流，加上淤泥每天持續累積，用人力吸淤對於動輒幾分地的池塘成本太高，並不可行。

於是我研發出用「噴水」來排除淤泥。噴水效率高，噴過的地方一下就乾淨了，但是很危險。如果你拿水管對著淤泥噴，淤泥會立刻爆散到水中，劇毒的硫化氫和阿摩尼亞隨之擴散，整池魚蝦可能很快就會出問題。我教創意設計，而我的養殖場卻被淤泥問題困擾，這問題挑戰了我的專業自尊，讓我下定決心要找出辦法來解決。後來我真的找到一個辦法，既有噴水的高效率，又有吸水的安全，而且用很簡單的設備就可以達成，既便宜又耐用。

有一天，我洗完澡，趁著缸裡還有水，就跪在缸邊玩水。我發現一個特別的現象，就是

在水體中間噴水，會造成紊流，讓水散開，就像淤泥會散開一樣。但是若在水底沿池底噴水，不但不容易散開，而且會將旁邊的水吸過去。第二天，我用一個簡單的模型試驗利用這個現象清淤的新方法，一次就成功了。後來我才知道，這個現象是結合了「壁面噴流」和「白努利定理」兩個效應。

壁面噴流（Wall-jet）是一種水流特性，如果靠近一個平面，以平行於平面的方向噴水，水流就會沿著平面前進，由於平面的導引，水流前進時比較不容易與前方的水體互相推撞而產生紊流，不容易散開，前進的距離也比較遠。而根據白努利定理（Bernoulli's principle），水流會產生負壓，流速愈高負壓愈多，會吸入周圍的水體，加入噴射水流一起向前移動，就好像捷運車廂離站時會帶走一陣風一樣。

我研發的清淤機基本上只是一個L形結構，如圖1。L形結構由蓋板和毛刷組成，放在池底，與池底構成一個三面封閉的空間，可以前後銜接來延伸至需要的長度。因為噴頭噴出的水流被三面包覆，由於壁面噴流效應而可以前進很遠。水流的白努利效應使外圍池水被吸入L形結構，如圖2，並持續流向養殖池排水口方向排出，而達成移動淤泥且不使淤泥擴散的目的。

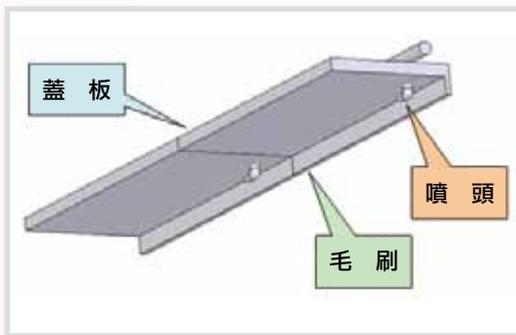


圖1：清淤模組示意圖（由下往上看）。

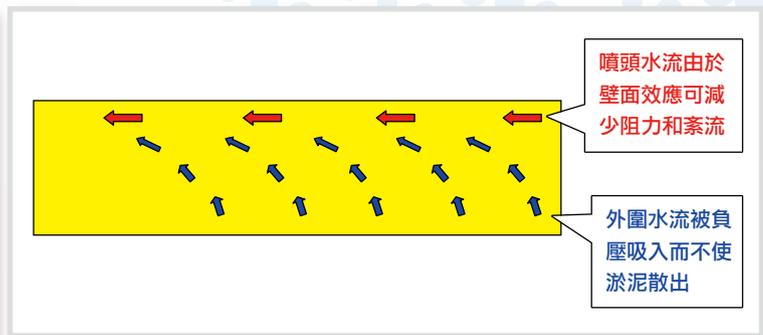


圖2：清淤模組中的水流示意圖。

電腦模擬可以清楚顯示壁面噴流的效果，圖3a顯示水流自由噴出時，噴頭造成的流場的擾動非常劇烈，流體的流動方向沒有受到侷限，由噴頭噴出的流體快速的向左方、向兩邊擴散，顯示在一般的沖水條件下，為何噴水會使淤泥爆散開來。圖3b則顯示水流在L形結構中被引導向前，擴散大幅減少。

圖4顯示使用4個噴頭接力帶動水流，右側起第一個噴頭噴出

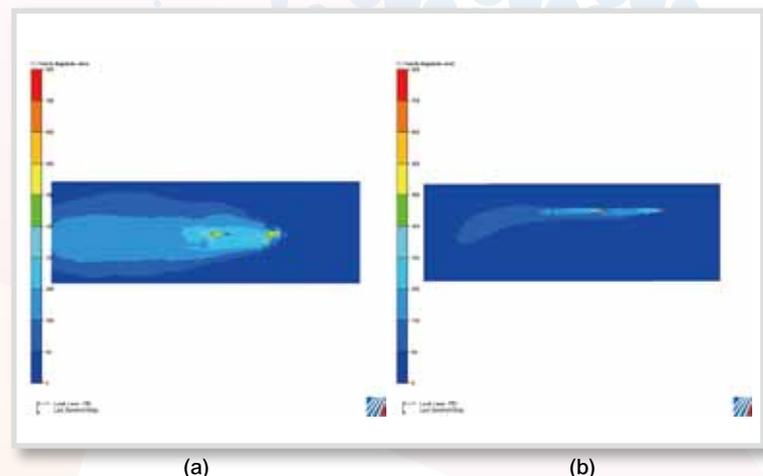


圖3：電腦流體動力模擬結果（上視圖）：(a)水流無限制，(b)水流在L形結構中。

的水流被第二個噴頭水流合併繼續向左方移動，第三個噴頭帶動的水流又帶動第一、二個噴頭的水流，以此類推，可將淤泥推送到最左方的養殖池排水口全部排出。相比於噴頭出口只是集中的水流，排水口附近的水流則是廣範圍的吸水，其水流量必須超過四個噴頭的總流量。

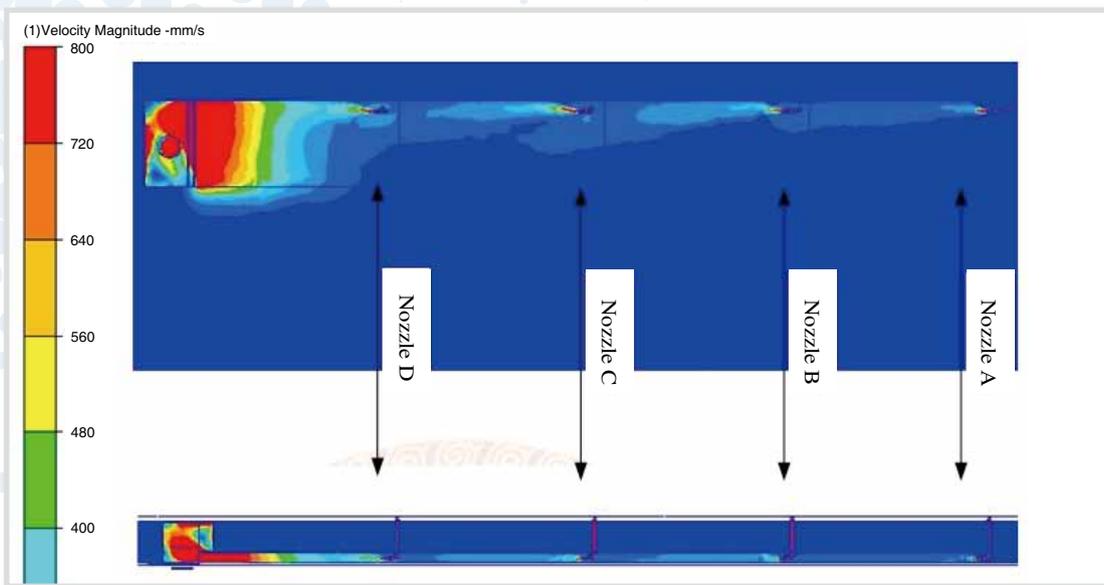


圖4：清淤機4個噴頭及排水口之電腦流體動力模擬結果。

圖5顯示一般養殖池中淤泥沈積的位置。由於增氧水車在池外圍持續運轉推動水流，會使淤泥向中央水流靜止區集中，因此只要將清淤機的一端連接養殖池中央排水管，讓清淤機迴轉，即可以旋轉掃描的方式將淤泥排出，每天只要運轉15分鐘，即可將一分地（1000m<sup>2</sup>）的養殖池的淤泥清除乾淨。

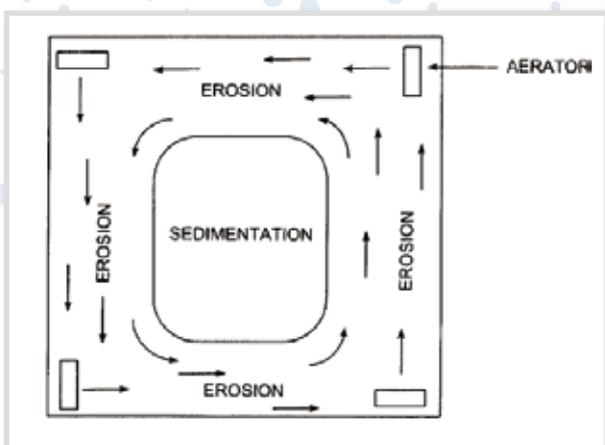


圖5：養殖池水車分布與淤泥沈積位置（本圖引用自Lawson, 1994）。

## 清淤技術的未來

這個創新的清淤技術既簡單又有效，可以在養殖過程中持續排出淤泥，保持養殖水質的穩定，促進魚蝦的安全成長。我們的試驗也顯示，它可以節省一半左右的養殖用水，減少養殖對環境的衝擊，有助於整個養殖產業的永續經營。因為這個成果，我在去年榮獲農委會



圖6：農委會陳武雄主委(左)頒發99年優秀農業人員獎。右為我父親。

會全國優秀農業人員獎（圖6）。除了研發出可在大型養殖池使用的自動清淤機，我也用同樣的原理研發出手持吸淤器，可以用在小型水泥池，未來還可針對不同的養殖魚種和養殖環境研發特用的清淤設備。清淤技術能夠解決現有養殖生產在水質維護的瓶頸，可望成為養殖漁業的重要技術。良好的水質條件可以提高單位面積的養殖密度和產量，在不增加土地使用的前提下增加養殖的產量，也可以減少養殖藥物的使用，使水產品更健康安全。☞

### 延伸閱讀：

- [1] Chu, Y. N., Kao C. Y., Chen, Y. R. 2008. Development and field test of a novel sediment removing system for intensive fish and shrimp ponds. Presented in Aquaculture Europe 2008. European Aquaculture Society.
- [2] Chu, Y. N., Kao, C. Y. and Chen, Y. R. 2009. A Sediment removing system for intensive shrimp ponds. Presented in “Integrated Technologies for Advanced Shrimp Production”. Oceanic Institute, Honolulu, Hawaii.
- [3] 朱元南、高正一。2010。養殖池沈積物之排除方法與裝置。經濟部智慧財產局發明專利第I 331012號。2010/10/1-2028/5/15。☞

### 朱元南小檔案

1980年臺大農工系機械組學士，1984年美國克萊門生大學農業工程碩士，1989年美國德州農工大學農業工程博士。現任臺大生物產業機電工程學系教授，教學課程包括電腦輔助設計、機動學、養殖工程、創意設計，研究興趣在機械與機構之創新發明。2008年獲德國紐倫堡發明展銀牌獎，2010年獲農委會優秀農業人員獎。

# 臺大的味道～

## 書香・花香・雞排香

文・圖／王書強

冷冽北風撫曳著大道上的椰林。

佇立大道上，聆聽著椰林婆娑響出四年大學生活的事績。曾經在大道上任由腳踏車自在馳騁；曾經在杜鵑花季，帶著沐春的心情，賞玩著花瓣鋪展的浪漫絮語；曾經在每年的校園遊會上，品嚐各國僑生烹出的佳餚美食。

“咚～咚～咚！” ，行政大樓前的傳鐘響聲又起……

被敲醒的思緒順著視線凝望，老鐘依舊，唯不見當年體魄硬朗的伯伯了。站在大道上竟望不見傲然矗立的總圖，那一片驪歌唱響時都會滿坐畢業生的草地已架起一座燈光閃爍的舞台。這般帶冷的氣候已多年不曾感受過，去年的冬天，我又重溫了一場短暫的旅臺生活，到臺灣的第一站竟然選擇回到母校，貪婪地欲找回那消失已久的校園感覺。



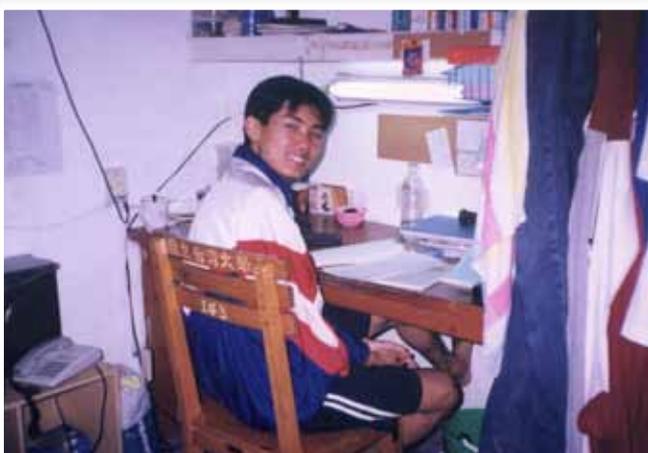
2010年冬趁來臺的短暫時間，回到母校重溫當年。



臺大藝術季，與同伴唱響南洋風情（右）。



參與社團迎新送舊的活動策畫，為往後的指導積累不少經驗（前排居中著紅衣短褲）。



在宿舍K書。

步入總圖，一股書香雜霉的氣息暖了微冷的身軀。總圖，是臺大生避暑禦寒的好去處，也是我四年賺取生活費的地方。校友證在感應器上發出熟悉的“嗶”聲，我臉帶疑慮地向座旁的工讀生指著我身後背包，他們微笑地點頭稱“可”！一路往前走去，兩旁溫暖的沙發坐滿了人，後方的影印室依舊印著學生的參考材料。沿著後樓梯走向二樓，一層當年最常鑽探其中挖書吐料的地方，蒐羅文學、小學與思想等三大領域的報告資料，占據了身在總圖的大部分時間。當年，與兩位同儕學友常聚集此處找尋課堂報告的資料。說起，我們三人還真分工，一位善於構思框架、一位善於記錄整理、一位則善於資料蒐集。同窗的這段歲月裡，大家相互扶持，攜手跨過不少課業難題與障礙。

三、四樓是我最熟悉的地方，看著櫃台旁一列列的書車，煞有親切之感。當年，帶上耳機，推著書車，把一本本的書籍期刊依序歸位。累了，即坐在書架前理著架上書籍，偶然翻閱。曾有一學期在一連4節課後即需趕至圖書館準備工讀，每每在一活用完了晚餐，趁著尚有10分鐘的餘時，即躲至無人角落的書桌或沙發，小憩片刻，隨後就展開一個半小時的工讀，接著再趕往開在夜間部的選修課。回想起來，有兩年的大部分週末時光，在圖書館工讀中悄然流逝。在三樓遇見了當年的館員，在記憶模糊下寒暄了幾句後，我便走出這留著我當年四學分之一的工讀記憶。

場外的舞台上站著不少工作人員，我隨意向路過的小學妹詢問，方知當天是臺大音樂節。繼續漫步，穿過一活，裡邊的餐廳已然換了新裝，繼而往小椰林的方向走去，只見腳踏車熙來攘往。綜合教室旁的十字路口向來是腳踏車糾結一塊的黑區，我曾目睹過不少的

車禍發生，特別是下課，或晚上社團活動結束時分。除了僑生同學會以外，我對於校內社團的參與，僅零星片刻。調酒、國標舞、傳醫與易學等皆蜻蜓點水式地接觸過。除了社團，亦參加不少僑生的校園活動，晚會、藝術季等皆踐烙痕跡。至於同學會的參與，也只有大學頭兩年的時光，雖此，卻也讓我成長不少。有系統的開會模式、籌辦迎新送舊活動的五味雜陳，化成我如今工作上，起著指導意義的經驗。

新生大樓前羅列著不少腳踏車，不遠處的運動場，傳來各類叫喊聲，看似大專盃正如茶進行著。運動場，是我數年來揮下汗水、鍛鍊體魄的地方，冬天亦不曾改變。那多年來的夜晚，每每自溫州街書院老人處學習古人智慧後，即帶上網球拍在運動場上揮出清爽的汗水，隨後推著腳踏車走在海洋所的路上，途經醉月湖，感受那靜謐的湖光景色，借此扶梳一天的心情。如今，那柳樹消逝的醉月湖已失去昔日風采，大的一我曾多次坐在此處草地上，邊吃便當邊欣賞湖上寧靜，直到普通大樓響出鈴聲，方漫步回去上課。普通大樓，大學4年來絕大部分課程皆於此醞釀灌頂的地方，對面，正是文學院。

曾因喜好創作而踏入中文系這門專業，走進臺大中文後卻浸濡於國學的浩瀚天地中，尤其古代思想與小學。回想著許老師在黑板上一筆筆畫出有趣的甲骨文；秀芳老師循循善誘地說著幫、滂、並、明；五爺氣勢沉著地訓字解話；夏老師講述唐宋道學；蓓蓓老師論說漢晉諸子與魏晉風采；方瑜老師的課堂流曳著抒情人生樂章的文學概論；國瓔老師總想用針戳那傲岸不羈的李太白；柯老師可樂下肚，即



共渡4年的同窗，驪歌聲起就要各奔東西了，在椰林大道合影。



良師知識的烙印。



與大四導師張蓓蓓教授的掠影。

吐出詩歌之美；何老師說《春江花月夜》已顯出唐詩風采……這一切一切，換來我於武大唸碩士的院長向前往開會的林師母說：「感謝你們臺大訓練出一個國學根基很強的學生，讓我們培養。」記憶猶新吶！被列入哲學院進修中國哲學碩士課程的我，曾遭教授叱責哲學思維根基有待加強，卻讚揚我國學底蘊是全班之首。當時，心裡對母校的感激油然而生。

從文院後門走入，那片草地依舊怡人，透過窗戶看見文十九講堂上坐著一個熟悉的身影，耳邊傳來的是《昭明文選》，那是張蓓蓓先生。傳鐘又悄然響起，我站在門外等老師下課，真慶幸老師尚認得我，不敢耽誤老師休息用餐，與老師寒暄一會，並說明自己剛卸下教職轉向文化教育的近況後，即向老師道別，繼而往文十七方向走去。

走出正門，舞台處傳來嘹亮歌聲，聲響驅使

我向前走去。踩著輕鬆的步履經過文院旁的小路，看見那自行車維修店的叔叔忙碌地修補著椰林大道上的代步工具，那雙注定被遺忘的黝黑的手，默默地護祐著臺大生在風拂過耳際的輕快步履中，邁向個別的知識殿堂。我那用了4年的破鐵馬也曾在這裡給叔叔敲補不少，會心一笑下，繼續往風中的舞台走去。坐在前台的椅子上，閉目細聽，任台上的樂章滌蕩數年來工作的忙碌，找尋昔往在臺大的生活點滴、當年的成長與學習：課業所學，讓我在講課時，能將文學、思想與小學凝結成縝密的思維，出口成章；社團與生活的歷練積累了我在組織與策畫方面的潛能……正當陶醉於回憶之際，一縷飄香觸誘了我另一頁的臺大記憶，那也是臺大人的集體味道。我站了起來，挽著外套，懷著微暖的心往共同課室與小福的方向走去。

不知姐妹花雞排前是否長龍如故，而共教前的老松依然蒼翠剛勁……



## 王書強小檔案

1998年進入臺大中文系就讀。畢業後，曾於中研院史語所任職研究助理，後返僑居地出任高中華文教師。2004年，負笈國立武漢大學哲學院中國哲學組進修碩士課程，以特優成績畢業。隨即在馬來西亞新紀元學院中文系、拉曼大學中文系任職講師，後赴新加坡初級學院執教。現為文化教育推廣工作者，策畫學生戶外文化導覽活動，並參與社區藝術文化推廣。

# 醫心傳福音

文·圖／高芷華

我 在香港出生，因為母親是一位老師，所以我從小就想當老師，直至小六的時候，有一天我的班級導師抱怨自己生病卻找不到好的女醫師，當時的我心裡想：「就讓我當一位好的女醫師給您看！」在一瞬間，我的志願從當老師變成當醫師。升上國中後，有兩三次因親友生病需陪伴而有機會到醫院去，那時候看到醫院裡很多受苦的病人，憐憫之情油然而生，加強了我想當醫師的決心。國三時，有一次參加學校的基督徒團契，了解到很多國家或地區禁止宣教士入境，所以人民沒有機會聽聞基督救世人的福音，但這些國家或地區卻很歡迎具有專業或技術的人士進入，例如醫師、護理人員、律師等，那時我悄悄地跟上帝立志說：「我不只要做一位好的女醫師，我更願意為上帝成為一位好的宣教女醫師。」

## 母親去世

在我18歲那年，母親因病去世，留下父親和5個還在讀書的未成年子女。面對人生如此重擊，讓我更堅強、更倚靠上帝，也更珍惜生命，並且決定了以後攻讀醫學系的時候要自力更生，不可向辛苦賺錢養育我們的父親再拿一塊錢。

## 大學時代

感謝上帝！1987年我以第一志願考上臺大醫學院醫學系。

大一時曾參加全校田徑賽並得到女子組1500公尺賽跑的亞軍（冠軍是我們班上的林郁雯同學），大二時怕自己體力不夠，改參加女子組800公尺賽跑又得到亞軍。除此以外，我也參加過女子組的大隊接力賽，與其他學姊學妹們為醫學系奪冠至少兩



大學一年級於宿舍。



2011年8月全家合照。

次。那時候喜歡跑步，不但鍛鍊了我的體力，也鍛鍊了我的毅力。

大一的時候，除了努力讀書，也曾經當過國中生的家教老師賺取生活費。大一下學期，就開始與遠道從香港而來追求我3年半即現在的夫婿談戀愛，至大二升大三的暑假就跟他結婚了。我的先生是一位基督教的神職人員，所以結婚後我經常陪他到不同的教會幫助弟兄姊妹，也開始擔任起各種疾病的小小顧問。

大學時期受到很多學長姊和同學的照顧，例如開學時我的直屬學長吳鎮平就送我一台腳踏車；大一時回香港度假，到達飛機場時才發現忘了帶飛機票，幸得當時的室友醫技系的涂馨琳學姊坐計程車送來飛機票（還不收計程車的費用！）；大二時到程劭文同學（現任長庚兒童醫學中心臺北兒科主治醫師）家玩，她的姊姊程劭儀（現任臺大醫院家庭醫學部主治醫師）下廚煮東西給我吃；大六生產時遇到困難，徐思淳同學（現任臺大醫院檢驗醫學部主治醫師）半夜不睡覺幫我忙，楊薜濤同學（目前在高雄市開業）在產房裡陪伴我；坐月子時，楊庭華同學（現任臺大醫院耳鼻喉部主治醫師）帶來她母親燉的雞湯給我喝……等；想到這裡，我的淚珠兒直在眼眶裡打轉。

## 三重醫院的歲月

畢業後在臺大醫院接受了3年內科專科訓練和兩年腎臟次專科訓練後，被當時擔任臺大醫院院長的李源德教授派發到臺北縣立三重醫院服務。那時三重醫院是一間規模很小的醫院，有師長勸我要想清楚再答應去那裡，因為那裡是「不毛之地」，我回家後就跟上帝默默地禱告，請求上帝幫助三重醫院「長毛」。我剛上任的時候，血液透析室只有幾床，到我離開三重醫院時，每個月接受血液透析的病人已超過500人次，蒙上帝幫助，實在使我感激萬分！

## 從醫師到老師

在三重醫院服務3年後回到孕育我成長的臺大醫院，除了參與臨床工作和進行醫學研究外，也開始了老師的生涯。細想上帝真是奇妙，祂知道我小時候想當老師，長大後還是讓我有機會執教鞭。作為一位老師，我真希望自己可以成為學生的模範，好報答師長們栽培之恩。回想這麼多年來，有很多位師長曾經給我扶持和幫助，包括陳萬裕教授、李源德教授、謝博生教授、王榮德教授、謝豐舟教授、黃天祥教授、賴美淑教授、蔡敦仁教授、楊泮池教授、黃冠棠教授、吳寬墩教授、季瑋珠教授、朱宗信教授、陳保中教授、曾芬郁副教授等等，多不勝數，但願慈愛的上帝眷祐吾師！

## 「醫心社」與我

大四時我開始參加醫學院學生團契「醫心社」，當時在團契中認識了很多很有愛心的基督徒學長姐，他們後來都很有成就（表1），包括方泰醫師、陳志成醫師、李智貴醫師、陳偉勳醫師等，到現在我們仍然是好朋友。至六年級時我被推選為「醫心社」的社長，為了安排每週的團契活動，必須絞盡腦汁，不過回想起來實在是一段美好和甜蜜的歲月！

畢業後就沒有再參加「醫心社」的活動了，

商志雍醫師於醫心社演講合照 (2011.3.8)。



很多，包括管理院內的「祈禱室」、關懷病人、造就基督徒員工、舉辦音樂會和聖誕晚會、以及傳揚福音等。目前的社

長是牙科部陳敏慧醫師、副社長為曾文毅醫師、主席為周介仁醫師、本人則與杜宗禮醫師共同擔任副主席。另有熱心關懷員工和病人的王銀枚小姐（現任臺大醫院總務室專員）等擔任核心同工。院內有兩處祈禱室（位於新大樓南棟10樓及兒醫大樓7樓），聘任兩位全職、兩位半職牧師傳道，並有來自教會的義工數十位，週一至週五上、下午到病房探訪與關懷代禱，歷年來無數病友及家屬受到安慰與鼓勵。我雖然工作很忙，但是我很樂意協助「愛心團契」的團務推廣。每次想到在工作繁重的生活中，還有一片讓員工們可以互相關懷和代禱的空間，心裡就會覺得暖暖的。

直至兩年前因聽說「醫心社」只剩下一位學生，所以決定重新回到「醫心社」，當然這次的角色不是社員而是社團的輔導老師。有老師的陪伴，「醫心社」的社員又慢慢多起來。最近「醫心社」還得到了臺大醫學院人文館頒發的人文關懷獎，社員們嘗試以訪談病人的方式探討「全人醫療照護的靈性關懷」，從問卷的設計、病人的訪問到計畫的報告，社員們可是學習良多。我現在的心願是希望「醫心社」能夠在醫學院中茁壯起來，所有的社員不只在靈性上得餵養、在學業上得幫助，在才幹上也能得栽培！

表1：醫心社社長得獎事蹟

醫師	得獎事蹟
方啟泰	2004年榮獲「十大傑出青年」獎
李智貴	1999年帶領埔里基督教醫院家庭醫學科團隊獲得「臺灣國家生技科技及醫療品質」金質獎章 2000年榮獲世界家庭醫學會議論文發表首獎 (WONCA Asia Pacific Regional Conference, New Zealand) 2001年榮獲臺灣家庭醫學學會「基層醫療服務獎章」
陳志成	臺灣外交部首位派駐非洲的醫療大使 2005年榮獲「十大潛力人物」獎

## 「愛心團契」與我

臺大醫院也有一個社團名叫「愛心團契」，是由院內的基督徒員工共同組成。此社團的功能

## 研究所的學習

回到臺大醫院以後，大學同學詹其峰（現任臺大醫院家庭醫學部主治醫師）鼓勵我報名臺大公衛學院的預防醫學研究所碩士班甄試，感謝上帝給我體力可以一邊工作一邊讀書，並且在兩年半內取得碩士學位。因為在臺大醫院服務必須定期交研究報告，考慮自己的研究能力不足，所以在休息一年後，決定繼續進修，又考上了公衛學院的職業醫學與工業衛生研究所博士班，期許自己能進行可貢獻醫學與造福人類的優良研究，且將所學的研究方法傳授給學生。

## 我的青春歲月

光陰似箭，歲月如梭，轉眼間我已經畢業17年，我的兩個孩子也平安長大了。寫到這裡，心

中充滿了無限感謝—我要感謝看顧我的上帝、疼愛我的夫婿、支持我的家人、給我打氣的朋友、陪我成長的同學、聽話的學生，還有信任我的病友。聖經上說：『求祢指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得著智慧的心。』（詩篇90篇12節），我已經過了人生的一半，餘下的年月雖然青春不再，但是懇求上帝給我一顆青春的心，讓我有智慧地過生活，並且幫助我做一位榮耀上帝的好醫師、好老師和好傳道！



2005年臺大愛心團契到新竹義診。



畢業10週年同窗重聚。

## 高芷華小檔案

- 學歷：**1994年臺大醫學系畢業，2005年公衛學院預防醫學研究所碩士，2006年迄今攻讀職業醫學與工業衛生所博士班。
- 主要經歷：**臺北縣立三重醫院內科主治醫師，臺北縣立三重醫院血液透析室主任，臺大醫學院附設醫院內科部兼任主治醫師。現任內科部專任主治醫師。
- 重要榮譽：**臺大醫院94及96學年度「教學優異獎」、北美校友會2008年「最佳主治醫師獎」等。
- 院內服務：**臺大醫院醫學人文博物館教育計畫委員、共同教育及師資培訓中心研習規劃小組委員、臺大醫學校區教師聯誼會財務幹事、臺大醫學院學生社團（醫心社）輔導。
- 院外服務：**臺灣腎臟醫學會腎臟與透析雜誌編輯委員、一般醫學訓練示範中心執行成效評估實地訪查委員、醫療照護關懷共識營課程講師、全國實習醫師OSCE考官。



2002年於三重醫院當主治醫師。

# 樂活人生～ 「進化」勝於「演化」

文·圖／洪友崙

**嚮**往進入臺大學府肯定是多數年輕學子的目標，哪怕只是間接關係都覺得是一種殊榮。小學六年級搬到鄰近臺大的三總醫院附近，臺大畢業將近30年，因工作的關係來來去去，住家卻一直沒離開過這個地方；5年前結束南華大學自然醫學研究所的學習後，決定回到自己成長的社區動手「做社區」，開始時在三總醫院指導「愛笑養生俱樂部」幫助自律神經失調的患者（憂鬱、睡眠障礙…等，由醫師轉介），2010年6月跟臺大獨立書店群一起認養「溫羅汀藥草花園」（羅斯福路3段214號），同時也接受士林芝山診所余儀呈醫師的邀請，參與「全民保健救健保」計畫（推廣更多可以少用醫療的健康方案，如改善運動飲食的習慣）。希望後半生針對都會區高齡人口的社會作預防性的社區健康營造，以台電捷運站附近「自然養生坊」及士林區蘭雅的「芝山生活家」為長期發展健康環保社區的基地；今（2011）年8月由顧問身分轉任「芝山生活家」執行長，與士林區6位醫師共同推動衛生署「論人計酬實驗計畫」（7月1日才正式啟動的健保給付新制，一改過去論件計酬，變相鼓勵醫療資源被醫生濫用的現象）。

想當年以轉學生的身分考進臺大，總有少許血統不純的感覺，植物組是當年報考森林系四組（育林/經營/工業/植物）中人數最少的（那一年級只有5位學生，專長水文研究、現任教於森林系的王立志副教授是其中一位），報名現場我等在一旁數著排隊報名的人數，在截止報名前才作決定；就是要進入家人夢寐以求的最高學府，從此也



示範笑養生運動（著綠色制服）。



95歲老榮民帶頭，三千多人瘋起笑。

滿足我半輩子的虛榮心。放榜當天，母親如常早起去臺大校園運動，卻匆匆趕回家把我從睡夢中叫醒，看見她喜悅的樣子，重振了我在家族的自信；從此我掙脫了他們對我過去不爭氣的眼神，

自然也帶來他們對我無限的期待。

我總覺得臺大人到哪都背負一般世人的期許，直到我自行創業當老闆開始，慢慢地發覺，抹不掉的鬼魅其實是深層的「自尊心」在作祟，包括45歲那一年，丟下忙碌的工作，跑到南華大學讀自然醫學研究所。部分原因是想再努力些來滿足家人的期待，其實今年已邁入80高齡且漸漸失意的老爸，早已沒有力氣再要求我彌補他學齡時因家境貧苦而失學的落寞。人生似乎充滿著隔代關係的影響，除了真實的遭遇外，你不但分不清楚好或壞，有時候連是真是假都不容易釐清。身為臺大人，分享母校能躋升世界百大學府的榮譽，我不免也要問，對緊鄰臺大生活的民眾，依然穿梭在臺大校園運動散步之外，除了一棟棟新的建築林立，是否能感受到具體的不同，還是只有低頭看著泛黃的記憶，期待找不回的青春來到獨坐侷促的時空裡才能相會。

退伍時原本計畫出國念MBA，卻因為妹妹提前一步考進維也納音樂學院，擔心家裡無法同時供給兩人海外生活所需，只好放棄，到日本商社工作。在東京3年，給了我體驗異域生活的機會，不過也因為這期間國際情勢變化（昭和改制平成，東西德統一，六四天安門等），國內則有經國先生驟逝，兩岸開放前後政經變化大；縱觀一切事局的發展，覺得政黨政治並非最理想的政治制度，未來的世代應該會朝向「公民社會」發展，因此讓我無法隔岸觀火，遂放棄可讓我歸化日本的商社工作，返臺並創業。

以共同購買為理念的「生活者俱樂部」（日本生活協同組合的一支）如今有近4萬名社員，其實「主婦聯盟共同購買合作社」也是我20年前自日本引進臺灣的，他們的發展對有機產業的發展確實有貢獻，只不過草創的政治理想卻不見蹤影（日本的「生活者俱樂部」40年來自行推舉的地方議員近200位，專為地方的民生、環保、社福議題發聲）。

升大二暑假，參加商學院科管會為期6天的

在日本工作，新婚時攝。



「全國企業參訪個案研究營」後，與幾位跨系學員進行了持續一年的主題討論月會（A.P.會；取「打屁」諧音），當時大夥的共識是要以公職報效國家，最起碼教書，我則選外交官。念經濟系的黃紹恆即成員之一，他專研日治臺灣經濟，現任交通大學客家文化學院教授。在我畢業那一年暑假，他瞞著家人跟我騎機車環島15天，一人花費1,500元。大學畢業時我決定報考臺大國際關係研究所，在服役時體驗了代理旅幕僚長（中校行政官）權利在握的滋味，接著發生劉宜良在美被殺（江南命案），讓我打消走公職的念頭。

在學期間我參加耕莘文教院的青年寫作會，隔年被會長陸達誠神父（留法，在輔大創立國內第一個宗教研究所，專研馬賽爾存在主義哲學）指定我接任1980年總幹事，於是我邀請農化系四年級的袁乃娟（工研院的臺北花博策展負責人，曾任台視新聞主播）及農工系的簡宗賢當副總幹事，這一年的任期，讓我接受扎實的領袖訓練。還記得跑到重慶南路書攤買了兩本書：《如何開好會議》和《成功領袖的特質》，社團輔導趙可式修女（推動安寧照護法，獲第14屆醫療奉獻「特殊貢獻獎」，被稱為「臺灣安寧醫療之母」，現在成功大學任教）推薦我去參加臺大光啟社團的暑期幹部生活營，並且指派我校對紀念

張志宏神父逝世10週年的專書《葡萄美酒香醇時》（「青年寫作會」及「山學團」創辦人），從書中領悟神父屬靈的生活態度，對日後我投入公益事業有很大的影響。

生物演化早已進入社群高度發展的階段，特別是從沒有過的高齡人口，相較是能為下一代著想，跟社會福利共謀利益的一群，而演化的趨向也說明懂得發展群己關係的物種具生存優勢，我稱之為「意識進化」的選擇，未來發生資源貧乏時，「互助合作」（擴大社會保險基礎）必勝過爭奪殺戮。

「社區健康環保生活櫃檯」是我2008年提出的名詞，當年的4月地球日我提出「社區合菜共餐」，主張吃飯七分飽，不要滿街吃到飽，就是希望集合重視健康環保的民眾力量，消費支持優

質產品的「健康環保價值」，即價格可以貴一點、包裝可以簡單一點，甚至遇到送來殘缺不全的葉菜時，也能包容，更進一步參與提案改善，不斷鞭策有機農業工作者。將來更要把觸角延伸到「社區扶弱創業」（2007年我們已在淡水三芝鄉成立新生活有機庇護農場）。由一個社區或社群組織（如學校、教會…等），投入社區環保與社會公益，共同營造「社區健康環保生活櫃檯」，具體實踐健康環保的消費生活。

環保概念是一種自主創新、生活自律（界限）的態度，個人的作為不破壞自然多樣性。我們身體不舒服時，如何面對？是否因此了解自己身體（生命）的有限性而創造群體社會（生活）無限的能力，「界限」在哪裡而與別人合作協力的地方就在哪裡。人應該重新接受「界限」，有界限不代表被綑綁或不自由，反而因為勾勒出清楚的利害規則，讓人們彼此發揮創造力與互助愛，讓貧病的人也有能力服務別人，讓人人都能有尊嚴的活著，德蕾莎修女的「垂死之家」讓志工在服務過程中受到啟發，就是一例。

賈伯斯以56歲英年離世，帶給世人無盡的遺憾，倒不如提醒同為中高齡（45~65歲）的我們，學習他勇於開創世紀文明的氣魄。我們的「社區健康環保學堂」芝山生活家及臺大自然養生坊，就是要建立以健康為首的「生命態度」及遵守環境永續的「生活環保」，不只是為自己、也為下一代生命的權利，請起來行動吧！



## 洪友崙小檔案

### 我的任務與使命：

1. 倡導社區身心健康運動團體（2006.12起指導三總汀州院區「笑養生俱樂部」社團）
2. 社區健康生活資源整合（擔任荒野協會「綠色生活地圖」推廣講師）
3. 台北好好看羅斯福路3段214號~綠點五「溫羅汀閱讀藥草花園」活動認養單位（新生活社福發展促進會理事）
4. 社區媒體（話機電台Phone-Web-Radio, 建構社區人際網絡系統）
5. 生活者股份有限公司（天然有機食用出版品國內外流通）創辦人
6. 社區健康研習中心~「芝山生活家」執行長（<http://www.watchinese.com/article/2011/3433>）

### 我要達成的目標：

重新建立人對人（誠信友愛）、對事（公平無私）與對物（生態品質）的「信任關係」，並在聯結後提高社會資本的綜合效應（synergy）。期串聯社區社群的生活實踐，將之轉化為國家社會政策，招募服務學習志工，推動個案「服務輸送」在地化，進而促進個別資源相互聯結，構成能應外在衝擊立即動員的社群；如同身體的免疫系統以神經元相互聯結，這是「社會免疫系統」的活化。

# 敬天愛人～ 記我短暫的醫师生涯

口述·照片／郭金塔  
採訪·整理／林秀美

我是臺北帝國大學附屬醫學專門部第一屆畢業生<sup>[1]</sup>，1937年畢業，迄今已64年。1913年出生在臺北的水返腳（汐止），小時候身體不好，先後罹患麻疹、肺炎，所以遲至10歲才進小學讀書，16歲從當時的臺北二中（今成功中學）畢業，考上總督府醫學專門學校。

那年應考者日本人約150人、臺灣人約350人，卻各錄取30名，臺灣人的名額少、競爭激烈，而名列前茅的也都是臺灣人。與我同期的傑出同學有蔡國銘（高雄蔡外科）、林國川（嘉義林外科）、陳天機（臺中順天內科）和胡水旺（臺北醫學大學創辦人），他們在地方上都各擁

一片天，發揮臺大所學，胡水旺還創辦臺北醫學大學，對醫學教育多所貢獻。

學校老師除了藥理學講座教授杜聰明先生為臺灣人外，其他都是日本人。第一、二年的課程為基礎醫學，包括解剖學、生理學、組織學、醫化學、藥物學和病理學，第三年進入臨床學，有內科、外科、小兒科、耳鼻喉科、婦產科、眼科，第四年起可擔任助手、幫忙看診。

我25歲畢業，然後跟著澤田平十郎教授在外科學學習<sup>[2]</sup>。澤田教授留學德國，專長外科，臨床手術如胃、腸、膽囊、乳癌、甲狀腺、乃至外傷等都相當權威。我向他學習最先進的臨床開刀技術，在其悉心指導下，也研究當時流行的傳染病，如急性腸症、赤痢、霍亂、慢性結核病等。

臺灣當時盛行瘧疾，許多原住民罹患瘧疾性脾腫大，必須割除脾臟。脾臟是造血之源，割除後轉而由骨髓代替造血的功能，對於骨髓血液以及末梢血液之如何產生及其變化，引起我極大興趣，後來即以此為論文題目，深入研究，於1944年獲臺北帝國大學醫學博士學位。

是時在二次大戰期間，官方要抽調醫生至前線服役，我是獨生子，為免被調去當軍醫，決定離開醫院，結束追隨澤田教授在臺大7年的研究生涯。

1944年，郭外科診所在臺北圓環開張。一間10張病床的診所開業資

執業時間僅約10年，但臺北圓環的郭外科迄今仍為人樂道。（攝影／彭玉婷）





從事醫學研究為個人最初也是終身志趣。



就讀醫學專門部期間與同學攝於實驗室。作者在畫面最右邊。



郭金塔（左3）與同窗合影於救護所前。



1935年臺北帝大師生於醫學校合影。站在右方較高者為作者。



1944年取得臺北帝大博士學位。圖為證書。（翻攝／彭玉婷）

金5萬元（當時一棟兩層樓房價不過2千元），而我只有數千元積蓄，幸賴父親及岳父出資贊助。順利開業後，求醫者眾，可以用門庭若市來形容，由此可見當時非常欠缺外科醫生。

開業不到半年，即回收資本，開始有盈餘，但我從來不和病人計較收費。許多經濟拮据的病人很靦腆的告訴我說錢不夠，下次來再還，有人真的會來補差額，也有人沒還的，我完全不在意，因為我一直本著愛人的胸懷行醫。

還記得醫專校長堀內次雄教授說過，當醫生之前要先學會做人。這是臺大的傳統，強調醫德。醫生是智慧的勞動者，的確工作很辛苦，我畢生以「敬天愛人」為座右銘，從不以金錢來衡量自己的醫術。

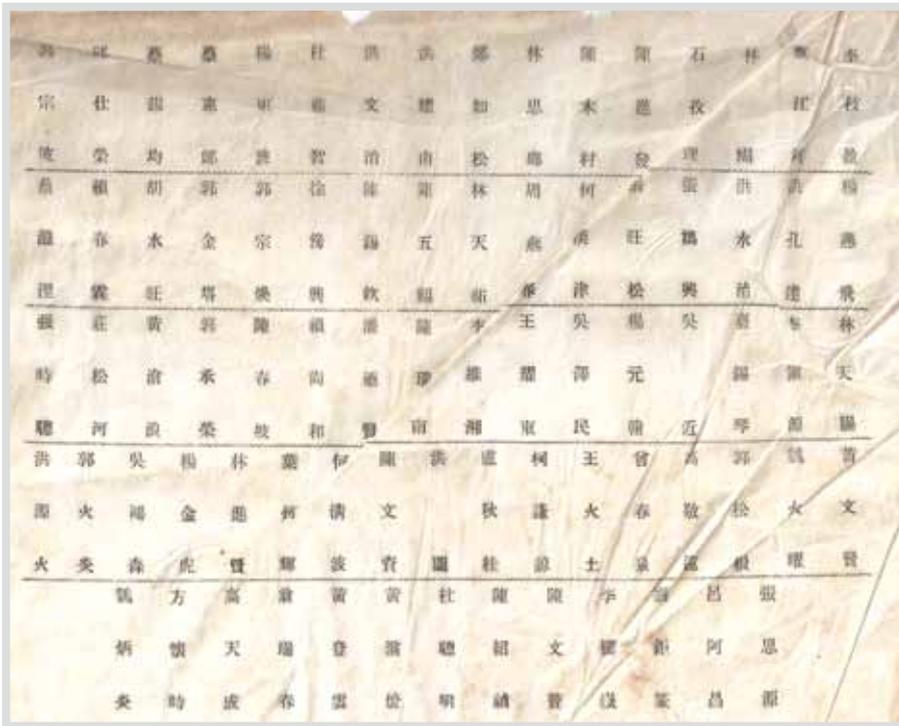
即使已自行開業，對於學術研究仍無法忘

情，於是在1952年到美國哥倫比亞大學醫學中心進修，當時臺大醫院高天成院長曾建議我專攻胸腔外科（心臟、血管），但我興趣在癌症研究，並未接受。在哥大癌症中心的研習相當辛苦，一方面要面對異國病患，一方面做研究，一個禮拜有3到4天都值班到深夜。由於我在臺灣受過頗為完整的外科手術訓練，因此備受哥大醫學中心主任的看重，希望我留在哥大，未料1954年父親突然過世，我匆匆回臺奔喪，此後未再回美。當時外科主任極力挽留，但他不瞭解東西文化差異，醫學雖是我所熱愛，怎能抵得過親情的呼喚？

回臺之後，由於對從醫已意興闌珊，遂接受友人的建議，計畫移民巴西，就在此時，丈人陳逢源先生萌生退意，希望我接手他的鋼鐵事業，在不忍拂逆老人家的情形下，我接任了臺灣煉鐵



臺大醫學院同僚合照。前排中座者為杜聰明院長。攝於1952年正月。作者在第四排左起第四位。



照片人物姓名對照表。

公司總經理職務並兼任常務董事，而於1959年結束郭外科診所，棄醫從商，成了真正的生意人。在當時，臺灣煉鐵和唐榮、大榮並稱臺灣三大製鐵工業。

此外，本著創造民主自由的國際觀以及惜人愛人的道德觀宗旨，我參與創設臺北西區扶輪社

並擔任第五屆創社社長。由於當時社會氛圍禁止大家說臺語，我曾為此與世界扶輪總會會長夫婦去面見當時的副總統陳誠，要求讓扶輪社在活動時可以使用臺語，獲副總統當面應允。語言的解禁，是社會的一大進步。後來扶輪社成立的數量越來越多，吸引更多的扶輪社友共同為促進社會民主自由而貢獻己力。我本著敬天愛人的精神，濟貧助弱的扶輪態度來幫助他人，身在扶輪社服務已56年了，迄今仍每週出席扶輪社的例會。

和臺灣經濟發展同行一甲子，看盡金錢世界的繁華起落，到頭來當是黃粱一夢。和醫學或學術文化對人類的影響比較，其貢獻真是微乎其微。所以在未入社會之前，我就選定學術研究作為終身志趣。曾經日夜潛心鑽研手術，略有所得即發表於醫學雜誌。雖在人生經歷當中僅是一段痕跡，於今回想，卻是最值得紀念的片段。在此特別對內子璧月女士

全心操持家務，俾使我安心於事業，由衷表示深深之謝意。結婚70載，子女俱已成長，且各有一技之長，可以自立，夫婦相知相惜一輩子，余願足矣！

2007年臺大醫學院創院110年，我受邀演講，再次強調當年校長的敦敦之言，就是在做醫生之前要先學會做人！醫術和醫德一向是臺大人享譽於世的招牌，切勿輕易毀之。☞



以臺北西區扶輪社創社代表人，偕同世界扶輪總會會長夫婦面見陳誠副總統，要求讓扶輪社的活動可以使用臺語，獲其應允。

## 註：

- (1) 1936年，臺北帝國大學設立第三個學部—醫學部，而臺灣總督府臺北醫學專門學校（1899年成立）改制為「臺北帝國大學附屬醫學專門部」。部長為三田定則教授。1937年9月，三田定則接任臺北帝大總長（校長）。
- (2) 澤田平十郎教授於1937年3月起主持醫學部第一外科講座，又名澤田外科。澤田教授以手術精湛聞名，最擅長甲狀腺摘除，以及胃部、乳癌切除術等。



一家三代都是臺大人。

# 東方之聲

文·圖／吳誠文

為什麼心裡頭會癢癢的，老是覺得像有一件任務還沒有履行？為什麼老是會望向東方，想像那雪山聖陵線背後的，南湖中央尖領軍的臺灣屋脊東邊的那一方寶島的淨土，像是一個不斷在向我招手的東方日出之地的智者，守護著遠方已甚少親近的家人與益形疏遠的家園？那是東西向的磁場努力在對抗著南北的串聯。於是心裡頭的那隻小蟲不停的爬呀爬，終於會讓人按耐不住，終於會讓人起身朝著那日月的軌跡不自覺地向東探尋。

畢竟你也知道，臺灣的東海岸有著令人心醉的自然景觀與它孕育出的善良淳樸的人民，美麗的海岸線聯結蔚藍的太平洋，俊秀雄偉的山巒大多仍然保持著原始的面貌。

不管你到三仙台、七星潭或八仙洞，你總是能左擁海天一色，右抱峰情萬種，日常煩惱的各種數字都不知不覺的消失無蹤，心裡頭充滿著太平洋日昇的溫度，腦子裡空蕩到只剩下無垠的星空與出奇明亮的銀河，而臉上則終日無意識般的化不掉的痴笑伴隨著成群曬紅的毛細孔。這是長年住在西岸矻矻營營的人們嚮往但又不能理解的臺灣的東海岸。西岸外面臺灣海峽的淺對比於東岸外面太平洋的深；那麼，把因為沒有時間思考而顯現膚淺行為的西岸的人移植到東岸去可以存活嗎？可以激發他們的深層思考嗎？若是坐在大自然鬼斧神工的石雨傘邊心裡頭也只能想著如何蓋廠汲取那億萬年未曾被擾動過的太平洋的深層海水，那到底是源於殫精竭慮的深層思考還是人云亦云的膚淺思緒呢？那一方寶島的淨土有機會可以跟生存其上的淳樸的人們永續互倚，相濡以沫，共生共榮嗎？

常常有人問我現在的學生或球員跟以前的學生或球員是不是有明顯的差異。他們大概都希望我回答「是」，然後告訴他們現在的學生或球員如何不能吃苦，如何不用功，如何不尊師重道，如何身在福中不知福，如何比不上我們這一代等等。這個問題我實在不知如何回答，因為如果我這樣子回答，這樣子批評現在的年輕人，那這些批評的話我們在三、四十年前當學生或球員時似



在臺11線上等待可愛的小朋友過馬路，希望他們一輩子能快樂的生活在這一片土地上。

乎也聽過。科技發展如果造成人類智力的退化，應該也不會在三、四十年之間就呈現如此可見的差異，雖然這段時間我們生活環境與習性的改變的確是相當顯著的。那麼，前面那些每一代人都可以用來對下一代人批評或激勵的話確實也可以對著自己講吧？應該也要對著自己講吧？現在的我跟三十幾年前的我在學習的態度上有沒有改變呢？每當我們展卷閱讀聖賢書時，總是汗顏於先賢大儒思想之深而我輩思想之淺。難道兩代之間不能察覺的智慧之差異卻真實存在於千年之隔的先賢與我輩之間？

知識累積促成了科技文明，而科技文明創造了我們自以為是的舒適的生活環境，不斷加快我們的生活步調，加速耗費自然資源。幾年前MP3音樂剛開始流行的時候，曾經有一個學生很自豪的跟我說：「老師，我電腦裡已經有三千多首歌了。」

「了不起！那你花了多少時間搜尋下載這麼多歌呢？」我問他。

「哦，很難算，好幾個月了吧！每天都花很多時間等它慢慢傳，宿舍的網路速度還是不夠快。」

「那這些歌你都聽過了嗎？」

「當然沒有，我那可能有那麼多時間！」

然後他意識到我的質疑與他的矛盾，於是坦承：「其實我也只喜歡裡面幾首歌而已，只是看到網路上有這麼多歌，不抓實在可惜。」

其實不只學生，許多教授與其他有機會接觸電腦網路者亦然，經常會花許多時間搜尋、下載、整理、轉存甚至轉寄大量資料，這些資料絕大部分是一輩子都不會用，甚至連看都不會去看的。那為何人們會如此？是否那抓資料的行為乃源自於人想擁有財富的通性？於是網路上充斥著的越來越多的膚淺甚至不正確的資訊取代了思考，因此人們花在思考的時間逐漸變少，思考層面逐漸變淺。最麻煩的是，決策者也因此變得越來越沒有耐心，覺得資訊隨時隨地可得，早上一聲令下，中午幕僚必須立即呈上所要的資訊或執



東臺灣除了美麗的山水以外，臺東縣延平鄉的紅葉村也是臺灣少棒蓬勃發展的激發點，對我而言它間接的改變了我的一生。



臺東的布農部落合唱團的主唱是後排中間的布妮，她的歌聲有如天籟，她的智慧與知識足以讓她在西部生存，但是她選擇回到故鄉。

行方案，所以網路抓資料與簡報抄來抄去已然取代了研究與思考作為重要決策的依賴，甚至有人只用PowerPoint就可以做研究。在可悲的全球化運動裡我們也就不難理解，為何許多領導人會顯現出漸趨一致的膚淺言論與行為。

就像半導體技術60年來遵循摩爾定律（Moore's Law）以驚人的倍數速度成長，地球上只要是人為建設所及之處也幾乎都以倍數速度在改變著，而這種改變似乎是一種會把人類自己逼

向自殘的行為。當全世界的政府都把經濟成長當作重要目標而把大量生產與金融操作當作重要手段時，有些人卻漸漸地在懷疑自然環境的人為改變是否應該叫做成長；經濟成長是否沒有止境。我感覺到不管是在學校還是在工研院，不管是機構內部的人還是外部有業務關係的人，過去二十幾年確實有相當大的改變。所有的人都變得越來越忙，忙著提構想、提計畫、規劃預算、消耗預算、報告成果、推廣成果，就像那可憐的松鼠被關在那圓形旋轉的籠子裡作那無止境的邁向自由的努力。大部分的人做的是直覺或稍加思考即可以的事，不需要深入思考或研究，因為時間不允許。這麼說來，抓音樂的學生是無辜的，一代又一代的前輩的努力反而注定是要種下今天的苦果。反思嗎？改變自己嗎？可是人總是要生活，因此自然期待著即使是淨土必須好好維護，它也要能提供我們工作以維持溫飽。什麼工作呢？向東方去探尋智者吧！向大腦深處去發掘啟示吧！

於是工研院南分院的工程師們來到了臺東的布農部落的原鄉，傾聽並協助延續那有如天籟的八部合音；來到了初鹿的偏遠的農場，創造出那可以讓人與大地永續共存的果子狸咖啡；在花東縱谷油綠的稻田間停下腳步來細細思考，美麗的稻穗所結的可口的米粒如何養育綿衍不絕的子子孫孫。他們希望讓農民在不進一步破壞生態（甚至可以改善生態）的條件下產出高品質，高價值的咖啡豆與稻米；讓布農文化代代傳承，並以其令人感動的藝術面向結合穩定的經濟活動。努力的結果是可以讓在地年輕人因此有好的工作，因此可以維繫美麗的家園，不必離鄉背井擠進那冷漠的西部都會才能生存。以經濟成長（例如產值與投資額這種殘酷的數字）作為開發土地山林的令箭的典型西部思維能不能轉為向東方去學習以增進社會福祉為最高原則的經濟活動？人口維持穩定，環境生態保持自然，減少自然資源的消耗，提升人的價值與自尊。若要了解什麼才是社會福祉，什麼才是快樂的人民，什麼才是永續發展，豈是一聲令下讓幕僚立刻呈上抄來抄去的簡報即可作出判斷？該放慢腳步，轉向東方去探尋智者之聲，向大腦深處去發掘啟示吧！



## 吳誠文小檔案

吳誠文，1971年巨人隊少棒國手，為國家捧回世界少棒冠軍盃。臺南一中畢業後，考進臺大電機系，1981年從臺大電機系畢業，1984年負笈美國深造，1987年取得美國加州大學聖塔芭芭拉校區電機與電腦工程學博士。學成返國任教於清華大學電機系，2000-2003兼任系主任，2004-2007擔任電機資訊學院院長。鑽研超大型積體電路設計與測試和半導體記憶體測試，卓然有成，2004當選IEEE Fellow。2007年借調至工研院主持系統晶片科技中心，規劃推動3D-IC設計與測試技術之研發工作與產業推廣。2010年將系統晶片科技中心整合至資訊與通訊研究所，並接任該所所長，要協助臺灣建立自有品牌，與國際大廠競逐天下。

快樂是最大的財富。

保險 銀行 證券 投信——國泰金融集團，為人們累積快樂。

金融第一品牌

我們相信：「快樂是最大的財富」。國泰金融集團，深耕這片土地，持續不斷努力，把提供的每一項服務，一個一個做到最好，能為每一個人創造更多的快樂，並且讓快樂出現在更多的地方！

• 遠見雜誌財富管理調查，國泰金控企業形象蟬聯六年第一 • 管理雜誌理想品牌調查，國泰金控蟬聯二年第一，旗下國泰人壽蟬聯十一年第一

 國泰金融集團

## 另類諾貝爾獎與另類發展

文·圖／吳東傑

一年一度的諾貝爾獎，在10月陸續公布，最引人注目的是3位女性共同獲得和平獎，而且最年輕者僅32歲。

就當諾貝爾獎肯定傑出人士對於人類社會的貢獻時，美國卻發生「占領華爾街」的社會運動；抗議財團統治國家，抗議當財團利益凌駕人民利益。

占領華爾街是否會變成社會運動？也引起了不同的解讀，有人認為占領華爾街的運動訴求不明，難以形成氣候；但樂觀的社會學者認為是草根階級不滿政治現狀的呈現，「不必擔心他們沒有領導，不必擔心他們的訴求不統一、目標不明確，因為這不是政治黨派在謀求權力，而是社會運動在謀求影響。」

而臺灣也有人發起「占領臺北」的運動。

為什麼要占領華爾街？

為什麼要占領臺北？

難道住在華爾街或臺北的人錯了嗎？還是華爾街或臺北就是原罪？

要問的是華爾街或臺北的人是否和政府聯手A走了人民的利益和財產，而造成階級的貧富差距，甚至加劇相對的剝削。

如果華爾街和臺北為人民、社會謀求更多的幸福，造成更公平的社會，相信華爾街或臺北就會變成人民膜拜的土地公。

不幸的是，華爾街不僅沒給人民、社會帶來福利，更把自己闖的禍、爛攤子丟給政府，而後政府就要社會大眾共同承擔。

最明顯的例子就是國家債務。國家借錢資滋養資本家，資本家、財團賺飽、喝足，國家的赤字、債務卻愈來愈多，誰來負責？當然就要小老百姓繳稅來還債。這也難怪領薪水的中產階級，不得不恐懼，不得不生氣。因為現在他們沒有得到政府的現實照顧和利益，老了還要幫政府還債。賺來的錢，繳了稅給政府，還不清國債利息，還背負更多國債。

甚至還有國家因國債而幾乎瀕臨破產，如希臘。歐洲希臘等國的國債不僅拖垮自己，還牽累歐盟等國，美國雖不至於如此慘狀，但美國社會卻擔心會步上後塵，甚至引發第二次的大蕭條。

繼英國學生因反對學費高漲而走上街頭，美國社會對於政府無能、資本家貪婪的容忍度，終於破表，再也難耐。

擴張主義，追求經濟不斷成長，不但是資本主義奉行的經典，也是執政者追求的政績。

但過渡的追求經濟成長，卻付出社會、生態過多的成本，這些隱藏性的成本，麻煩製造者不但沒有負責任的處理，甚至丟給社會大眾、及未來世代承擔。這也是為何美國人民要佔領華爾街，控訴華爾街賺走了現在，卻把債務留給未來。

到底人類的生活和資源是否該有所節制？還是大量的需求，創造無限的供給？可怕的是這些供需卻是政府亂開支票、亂印鈔票，意圖企業財團所創造的。

「當企業購併國家」（The silent takeover : global capitalism and the death of democracy）描述資本主義悄悄的A走人民財富，導致民主之死。不管「占領華爾街」或「占領臺北」，赤裸裸的反應社會對於政府無能管理資本主義大企業的絕望，甚至是對企業控制政府的泣訴。所謂“the so-called golden democracy is the gold can buy the democracy, the democracy can get the gold”，有了黃金就可以買到民主、制定法律；制定法律，也就能夠弄到黃金；現實的兩票制：就是鈔票與選票。

人民厭惡了當前的政府政策，如經濟成長、GNP、GDP掛帥，我們還有其他選擇嗎？相對於主流的發展模式，另類的發展就應運而生。快樂星球指數、在地經濟、幸福經濟等。因為經濟成長的數字，只要1%不斷的擴大，GDP總數就會增加，但99%的卻處於貧窮，拮据的生活，甚至連生存都有問題。

不丹，實行GNH（Gross National Happiness）30年，被世界認為是最快樂、幸福的國家，平均國民所得少於2千美金。

不丹以快樂、幸福取代經濟成長，以心靈的感受超越經濟成長的數字。

不丹的經驗，讓世人看到另一種的可能；也讓我們深切的反省，並不是有錢就能擁有一切，

包括幸福與快樂。

在主流的諾貝爾外，創辦於1980年，有另類諾貝爾獎之稱的「正確生活」獎（Right Livelihood Award），也在9月底公布2011年得主為太陽能科技、保護產婦權利、爭取獨裁體制受害者權益以及為農業社區與土地正義付出努力的個人或團體。

其中的GRAIN是以協助開發中國家的農民與鄉村社區對抗企業勢力濫權開發、奪取農地為農民謀權利（Stop The Global Farm Grab）而獲獎。GRAIN在其官網（[http://www.grain.org/bulletin\\_board/entries/4366-thank-you](http://www.grain.org/bulletin_board/entries/4366-thank-you)）表示獲獎是肯定20年來對抗工業農業侵蝕社區自主糧食主權（community-based food sovereignty）的努力。

2011年臺灣農村陣線主導的717重返凱道一停止圈地運動，亦曾獲得GRAIN的國際支持。

主流與非主流的爭辯；另類與正統，孰是孰非；皆無定論。但可以肯定的是階級一定會存在。

正確生活獎除了肯定自然生態、農業、人權、社區的貢獻者和團體外，無疑的也在挑戰主流諾貝爾獎的價值與理念，同時傳達「另類」（alternative）的可能與可行。

在臺灣，諾貝爾獎與另類諾貝爾獎所受的關注，當然和世界其他地方是一樣的，較少得到關愛的眼神。

但也有一些另類諾貝爾獎得主，其論述、著作亦曾引起臺灣社會的騷動。如，相對於世界經濟論壇的世界社會論壇（WSF）的創辦人之一的Chico Whitaker於2011年9月來臺，分享世界社會論壇，另一個世界是有可能（another world is possible）的經驗。

在反全球化、反WTO扮演相當重要角色的「關注全球南方」（Focus on the Global South）的創辦者Walden Bello，他在2010年來臺訪問。同

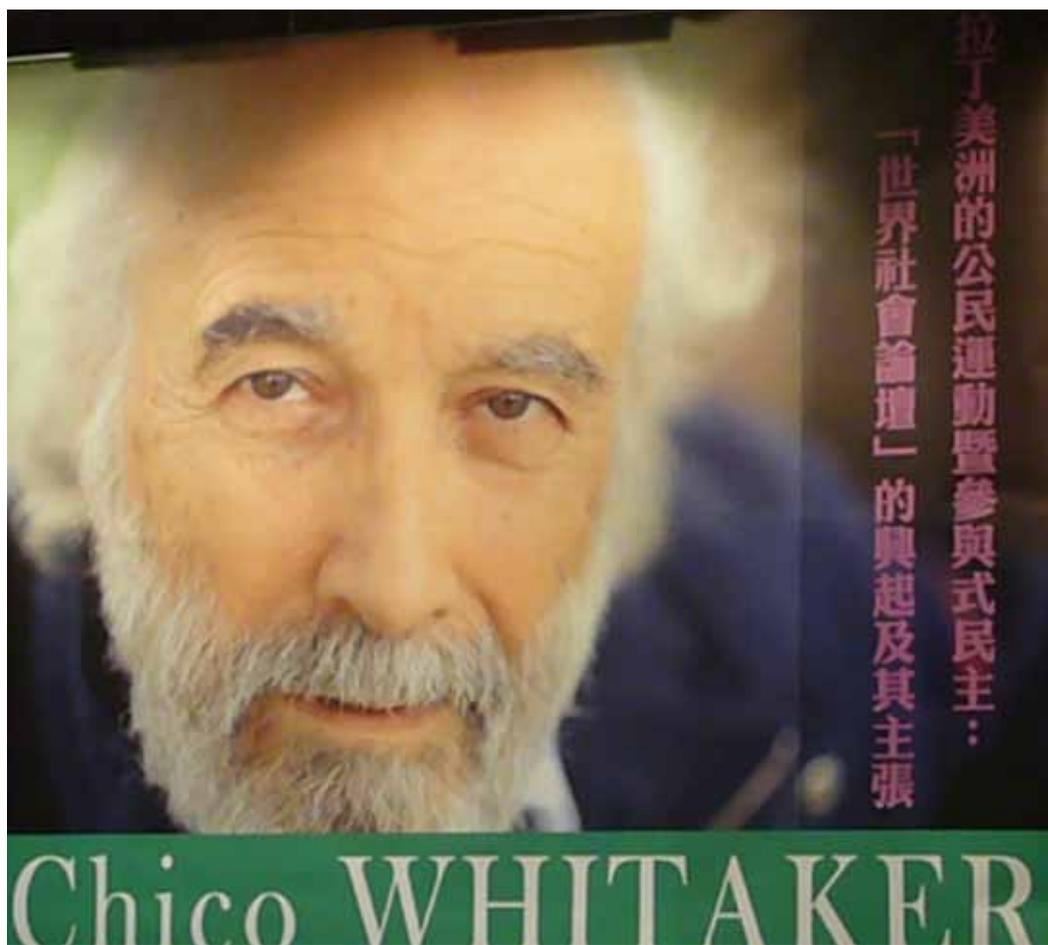
# 吳東傑 專欄

年5月，另一反全球化、反WTO的女性健將Vandana Shiva亦登臺訪問，其著作《大地非石油》（Soil not Oil）及《生物剽竊》（Bio Piracy）也在臺翻譯出版。Shiva在2011年10月再度來臺，擔任IDA國際設計論壇「生物科技」的講座。

生於1928年的Bill Mollison，1981年獲頒第二屆正確生活獎。Bill Mollison何許人也？他就是樸門農藝之父（father of permaculture），來臺多次。

而臺灣主婦聯盟生活消費合作社的精神啟蒙——日本消費合作社生活俱樂部（The Seikatsu Club Consumers' Cooperative），是1989年得主。

另類諾貝爾獎得主，縱然非物理、生物醫學等學者；他們大都是主流社會價值的異數，但由於他們的實踐卻也發揮了力挽狂瀾的影響力，把另一個世界變成可能（another world is possible）。



Chico Whitaker是2006年另類諾貝爾獎得主



## 吳東傑小檔案

臺大農推系畢業；現為綠色陣線協會執行長，譯有《失竊的未來》（Our Stolen Future），著有《臺灣的有機農業》。



# WIROP 九春工業股份有限公司

INDUSTRIAL  
http://www.wirop.com.tw  
COMPANY LIMITED

地址：高雄市大寮區鳳屏一路806號 <http://www.wirop.com.tw>  
Tel：07-7019369 Fax：07-7019623 E-mail：wirop@wirop.com.tw

營業項目：鋼索壓頭、鋼索壓頭機及鋼索加工相關機械、防蝕地錨  
吊橋、橋索、高耐索、結構補強、貨櫃封條、各類鋼索加工品

本公司具備完善的設備及嚴謹的檢驗，各項生產產品製程皆已完全  
掌控，另具備TAF認證之600T、100T拉力試驗機各一座。



鋼索壓頭機



鋼索壓頭



淡水漁人碼頭情人橋



阿公店水庫煙波吊橋



花蓮新長虹橋



貨櫃封條



梅蘭林道修復工程



高耐索工程



防蝕地錨



藤枝林道崩塌地滑區第一期整治工程

邱明傑 校友 贊助

# 迎接生命的一雙手

## — 謝豐舟教授回顧展

一位臺大教授的醫療、教學、研究與藝術生涯

謝豐舟教授回顧展



# 迎接生命的一雙手

一位台大教授的醫療、教學、研究與藝術生涯

2011  
11/14-12/31

國立台灣大學圖書館  
一樓多功能室

9:00~17:00

財團法人謝伯潛醫學教育基金會  
國立台灣大學圖書館 主辦

出身於一個醫學世家，祖父是臺灣第一位外科醫生，父親是婦產科名醫，經歷國家從威權到民主的轉變，參與現代醫學科技的起飛，體驗電腦網路世界的出現；在這樣的背景下，謝豐舟教授走過了40年的醫療教育、研究與藝術的生涯。

繼承父志，謝教授為臺灣產科學開創了新局，推廣超音波醫學，讓醫生有了可透視人體的第三隻眼，並在唐氏症、地中海貧血等先天性病症實踐他的「上醫醫國」信念，就是「建立一種方法或策略，使某一種疾病完全消失或減到最少」。

身為大學教授，謝教授一向認為自己是「教育者→學者→醫生」，在大學教育、通識教育、研究生教育、醫學繼續教育及公眾教育都不遺餘力，秉著「有教有類」的理念，因材施教。

他深刻瞭解到基礎科學是醫學的基礎，因此勤於研

# 特稿

讀自然、科學等，並開設發育生物學、基因體科學的課程，並致力於推廣果蠅、斑馬魚、線蟲等模式生物於生物醫學應用。

50歲以後從事跨領域的教學與研究，在多個系所擔任合聘教授，並陸續成立神經生物與認知科學研究中心、系統生物學研究中心、發育生物學研究中心、生命倫理中心等校級研究單位，成為臺大五年五百億邁頂計畫的主力。他認為腦科學將是21世紀的主流，因此自2005年起致力於推動腦神經科學，促成神經生物與認知科學研究中心，腦與心靈研究所及醫學臨床神經醫學與行為中心，成為臺大腦神經科學的鐵三角。腦神經科學也是此次展覽的重點。

此外，由於深切體會到通識教育的重要性，因此也開設「從現代生物學看人類行為」通識課，並以策展者的身分致力於推動「臺大杜鵑花節藝術祭」。成功結合「知識」與「藝術」，使藝術的內容更具深度，也讓知識得以用藝術的形式呈現。

謝教授勤於筆耕，並藉由電子信件與師生分享理念，經常以塗鴉為樂，已出版多本書籍及畫冊，並將所有的手稿及畫作捐贈給臺大人文庫收藏保存。他認為大學的歷史，可以反映社會的歷史，而大學的歷史是所有教師在臺大生涯的總合，個人雖然只是臺大歷史長河中的一個微小波瀾，不過能「盡其在我」，把自己臺大生涯的文物加以整理保存，也算是為臺大歷史的累積略盡棉薄。對於文物保存，謝教授主張 *prospective archiving*”（前瞻性收藏），也就是在退休前就把相關物件整理捐出，比起事後捐贈必然更為

完整與妥善。此次回顧展就是這種理念的「成果」，希望能為臺大文物的收藏，創造一可以觀摩的案例。

此次展覽的另一個目的是公眾教育，透過互動式設計，讓參觀者能親身體驗超音波、模式生物、腦神經科學，而且也可以透過網路瀏覽謝教授的論文與資料。

展覽期間每週六、週日下午還有小型音樂演奏。展期結束後部分內容將巡迴其他大學展出。

40年轉眼即逝，不過這40年可能是人類文明變化最劇烈的一段，就像偉大的小說家常以個人的故事來反映大時代的變化，謝豐舟教授期待觀眾抱著從「一粒沙看宇宙」的心情，細細品嚐回顧展。📖

*To see a World in a Grain of Sand*

*And a Heaven in a Wild Flower,*

*Hold Infinity in the palm of your hand*

*And Eternity in an hour.*

*William Black*

## 我們的歌

文・圖／宋久瑩

一個仲夏的夜晚，我出席了一場難忘的音樂之夜。

小提琴緩緩地滑出，透著優雅又古典的深情，隨著歌聲的流轉，我穿梭於時光隧道中，驚歎於音樂如水般的溫柔，卻有排山倒海的震撼力，任憑半個甲子的歲月也抵擋不住一曲校園民歌，30年的光陰倒轉，將我們帶回從前

幾乎遺忘久遠的回憶變得鮮明，心變得柔軟善感，時光倒流帶來幾分忘情、幾分迷醉，許多的歡樂和緬懷

在離開校園30年之後一個夏天的傍晚，我的身邊環繞著一群認識或不認識的校友，或許我們曾經在校園中擦身而過，也許在不同的時刻走進福利社、埋首圖書館。認識與否一點也不重要，重要的是我們曾經踩過同一片土地，唱過同一首歌，有過同樣的少年情懷夢想與憧憬，我們走過同一個時代。

小時候隨著母親高唱藝術歌曲和抗戰歌曲，那是生長在戰亂中母親那一代的音樂，母親最愛的一首歌：〈故鄉〉，曲中充滿了對家鄉深摯的懷念和對敵人侵佔虜掠的悲憤；黃友棣的〈杜鵑花〉細訴著烽火中小兒女的愛情，那首首令母親感傷落淚的歌曲，對我而言只是優美的曲調，歌詞也太沈重。中學合唱曲〈當晚霞滿天〉，音樂歌詞美麗動人，當我們唱著：「桃色的雲，漸漸淡了，金色的光，漸漸暗了，水鑽樣的星星，恰似你灼灼慧眼。啊！正如這些星星，你已離我遠去。」，我們唱得溫柔美麗，以為歌中僅僅是描寫黃昏美景和愛戀情懷，成長於太平盛世的我們，不能體會曲中譜寫著戰亂中男兒慷慨請纓報



小提琴開啟仲夏夜音樂會的序幕。

國，戀人相隔兩地彼此的相思和祝福，我們唱不出祖國受難的悲情。

1970-1980年代，戰後在臺灣出生的一代長成了青年，正逢臺灣退出聯合國、臺日斷交、中美建交、釣魚臺事件等等接連發生，激起了年輕人的愛國意識和對國家前途的憂心，青年學子對民族文化 and 自我追求的熱情被激發了，對於不曾踏過的江山懷抱著思慕的鄉愁和懷古的幽情，1975年楊弦和胡德夫演唱以余光中的《鄉愁四韻》等現代詩譜曲的作品，從此揭開校園民歌序幕。之後是李雙澤唱〈少年中國〉，走出西洋歌曲唱自己的歌，在校園裡點燃了一片民歌運動。校園民歌比我更早進入了大學校園，當我褪下高中制服歡欣雀躍地走進憧憬已久的大學之門時，這首首清新美麗的歌曲配著吉他伴奏，已迴漾在校園的各個角落迎接著我。

於是〈鄉愁〉、〈少年中國〉、〈龍的傳人〉這些以思鄉愛國懷古為主題的歌曲在校園中漫開了，這些歌不像藝術歌曲委婉柔情地敘述愛情和鄉愁，也沒有戰亂流離敵入侵掠的悲壯激

情，它們譜出一個不同時代青年的情思。各式民歌如雨後春筍般產生了，題材更加豐富廣泛，內容也逐漸趨向輕鬆和生活化對大自然的懷想、生活記趣、愛情的迷思、親情友情、童年的回憶等等，如詩如畫的歌詞鑲入一首首清新獨持的曲調，每一支歌娓娓訴說著一個故事一種心情，如果細細尋找，總能在一片歌海中覓得青春年華的心境寫真。

校園民歌與我的大學生活緊緊地結合了，與同學們環坐在青綠的草坪上彈吉他唱〈如果〉「如果你 你是朝露 我願是那小草」那份痴情的追隨，在離開校園走入現實社會之後，再難保有的傻氣與執著；我們唱〈童年〉和〈捉泥鰍〉初長成的少年少女對天真淘氣的童年時光的懷念；鼻頭角夜遊，躺在大片岩石上望著月亮星星聽海浪拍打礁岩的聲音，我們高唱〈在銀色月光下〉年輕熱情的心對愛情的渴望與追求；還有〈橄欖樹〉中對夢想的追尋；暑假騎機車在山林小徑中奔馳，小白花開得滿山遍野，我們迎風高唱〈野薑花的回憶〉；失戀時低吟〈恰似你的溫柔〉，心中的哀傷似乎也被那溫柔的浪花撫平了；〈阿美阿美〉中年輕男孩對女孩的佻侃捉狹，還有〈下雨天的週末〉、〈秋蟬〉、〈蘭花草〉等等，許許多多數不清唱不完的民歌，歌詞曲調詮釋著我們懵懂的情懷，訴說出我們的心聲情思，這一股音樂的清流伴著我們成長的歲月。啊！我們有了自己的歌！

畢業後來到南加州，走在綠草如茵陽光明媚的校園中，抱著沈重的書本從停車場走過長長的坡地去上課，腳下踩著自己的影子，感到在異域的寂寞孤單。我仰望著天空，長堤大學校園座落於海邊，天空透著海風拂過特有的湛藍，心中默默地輕唱潘月雲的歌，歌詞中「天天天藍，教我不想他也難，不知情的孩子他還要問，妳的眼睛為什麼出汗？」，曲中的「他」是誰？是家鄉？是父母？是戀人？還是校園生活？或是那一段無憂無慮，踩在自己的土地家園的舒心愜意，椰子樹下杜鵑花旁唱校園民歌的時光？思念如潮水般湧上心頭，眼角也是一片溼潤。校園寬廣開闊，草地上閑閑散散坐著躺著金髮碧眼的大學生，有

的讀書有的吃午餐，蔚藍的天空綴著幾片雲彩，蟲鳴蝶舞鳥語花香，好一片校園美景，而我彷彿置身於外，在異地的校園中無人與我同歌，心中默唱校園民歌再不復往日與同窗好友結伴歡唱的心境。

那個年代越洋電話還很貴，在美金台幣1比40的匯率下，很長的一段日子，我的鄉愁曾經像余光中的詩「鄉愁，是一枚小小的郵票，我在這頭母親在那頭。」

時光荏苒，我經歷了校園之外的現實人生，披星戴月奔忙於工作與家庭，我仍然唱歌，唱的是哄孩子睡的搖籃曲和童謠。南加州處處是陽光亮麗的海邊，雖不再有銀色的月光下靜聽潮聲的浪漫，夕陽時分陪伴孩子們在金色的沙灘上追逐玩耍，也是另一種可喜的人生；不復享受下雨天的週末的閒情，擔心的是雨天路上塞車，日子被責任義務填得滿滿的，聽的音樂是百老匯的音樂劇、歌劇、西洋歌曲、交響樂，曲曲華麗濃烈充滿激情，那清新純真的校園情懷早已被淡忘，單薄質樸的校園民歌也如同徐志摩的詩〈偶然〉不帶走一片雲彩，輕輕地走遠了

曾看過張曉風女士的一篇談寫作的文章：「一般的人，只有幸「活一生」，而創作的人，卻能「活二生」。第一度的生活是生活本身；第二度則是運用思想再追回它一遍，強迫它複現一遍。萎謝的花不能再豔，磨成粉的石頭不能重堅，寫作者卻能像呼喚亡魂一般把既往的生命喚回，讓它有第二次的演出機緣。」

校園民歌30年前我們曾以年輕純真的心愛過



手握麥克風，唱我們的歌，思緒乘著時光機回到當年。

它唱過它，那時的我們，擁有黑亮的頭髮，光潔的肌膚，燦爛的笑聲，少年的天真，和對未來無限的夢想。

30年後，在一個仲夏的夜晚，我彷彿從一個長長的夢中醒來，聽到久別的歌聲，我環望身邊的一群人，有的熟識有的陌生，不復青春容顏，髮鬢也顯灰白，但是歌聲還是一片真純，笑容也同樣地燦爛。光陰的洗禮，如同釀酒般將我們的情感心境從新鮮的葡萄變成了香醇的美酒，我們的感情更深廣、心靈更豐富，如同作家用文字將

既往的生命喚回，我們用歌聲將逝去的時光與心境重新尋回，搬上中年的人生舞台，再次精采演出。

這一刻，我體會到「活二生」的深意，我們用中年人的深情再唱校園民歌，這喚回的人生不失昔日的熱情，我們比30年前更懂得珍惜感恩，人生旅途中這一段難忘的時光，就像停格的畫面讓人終生懷念。

在這樣美好的夜晚，讓我們並肩坐在一起，唱一首我們的歌 



畢業30年後重聚首，是緣份，也是福份。



### 宋久瑩小檔案

英文名Joyce Sung，祖籍江西，臺灣臺北出生、成長。1981年從動物學系畢業後赴美，就讀加州州立大學長堤分校電腦研究所，取得電腦碩士。從事電腦軟體管理業，於Oracle Corporation Health Science擔任Software Program Manager。旅居美國南加州爾灣，愛好文學、藝術、音樂，畫油畫多年，開過多次聯展與個人油畫展，曾獲LAGUNA PLEIN AIR PAINTERS ASSOCIATION AWARD等獎座。也寫散文及短詩，作品多篇刊於美國《世界日報》。

# 三維電腦的領航者： 電機系胡正明教授的創新之路

2011年5月4日，英特爾電腦公司宣布研發出使用三維三閘（Tri-Gate）電晶體的處理器，這項創舉將成功為電腦系統提升37%的效能，並且能節省50%的耗電量，而這項引領電腦從二維進入三維新時代的關鍵來自臺大電機學系校友胡正明教授及其研究團隊，在1999所研發的三維電晶體「FinFET」。

胡正明教授是在1999年開始三維FinFET電晶體的研發。當時正逢美國政府公開徵求新電晶體，而他和加州柏克萊大學研究團隊所研發的三維「FinFET」立即擲獲美國政府和業界的關注。10年來，胡正明教授團隊持續耕耘，將研究成果市場化，英特爾公司將在2011年年終開始量產22奈米尺寸的Tri-Gate處理器。由於目前所有的電腦、手機、家電、消費電子產品，甚至汽車、飛機、醫療、工業等電腦元件都採用二維結構晶片，三維系統為矽晶片半導體產業帶來的變革可以想見。

20奈米一直是二維晶片在成本、速度、耗電量上的極限，為了突破這個限制，胡正明教授耗費數年苦思解決之道，而在一次由美國飛往亞洲的航線上想到了方法，為亞洲開啟了新的產業契

機。基於亞洲和臺灣的半導體產業與電子產業發展成熟，胡正明教授認為，我們可望在三維電晶體系統市場上取得先機。

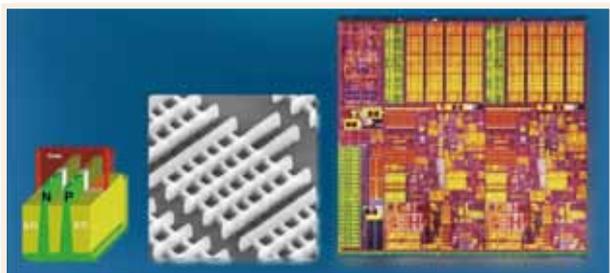
## 產學雙棲的「微電子前瞻者」

胡正明教授於1968年自臺大電機學系畢業，畢業後赴美國求學，於美國柏克萊大學取得電機及電腦碩博士，不到30歲就在美國麻省理工學院和柏克萊加州大學任教，爾後也曾在臺灣、美國、中國等地多所名校擔任榮譽教授，包括交通大學微電子器件榮譽教授、北京大學計算機科學技術系義務教授、中國科學院微電子所榮譽教授、北京清華大學微電子學研究所榮譽教授等。

胡教授的學術資歷非常豐富，出版過4本專書，發表超過800篇論文，並且擁有逾百件的美國專利，更膺任中央研究院院士、美國國家工程院院士、中國科學院外籍院士等。

胡正明教授也曾投身產業界，在台積電董事長張忠謀的盛邀下，返臺擔任台積電技術長，帶領該公司團隊進行尖端技術的策略規劃和執行、建立台積電公司的長期專利布局，並推動成立「台積科技院」。此外也創辦Celestry Design Technologies公司，並擔任國家半導體（NS）公司非揮發性記憶體研發經理、舊金山東灣中文學校董事長等職位，在電子界「產學雙棲」。

他的研究更帶來跨時代的貢獻。高科技領域最具權威的專業與學術性組織國際電機電子工程學會（IEEE）曾譽其為「微電子前瞻者」，他所研發的BSIM系列微晶體管模型免費開放業界使用，已成為全球模擬微型電路的標準模型，用於



胡正明教授的三維設計「FinFET」為半導體產業帶來新變革。

創造數千億美元積體電路，對電子產品的微型化具有重大影響。胡正明教授也率先提出熱電子失效的物理機制，開發出用衝擊電離電流快速預測器件壽命的方法，自1987年被廣泛應用到微電子工藝的開發和產品可靠性測試上，成功幫助七代的CMOS技術，獲國際電機電子工程學會在2009年頒授「金獎」的殊榮。2011年，再獲「全美亞裔年度工程師（AAEOY）」，而他都將這些榮耀歸功於父親當年的鼓勵。

## 開明家風啟蒙科學興趣

胡正明教授的父親胡素鴻是空軍官校機械系的高材生，曾赴美深造機械專業，母親則是小學老師，家風開明，這讓從小就對科學懷抱興趣的胡正明教授有自由發展的空間。

胡正明教授回憶，他從小非常喜歡做實驗，國小時以為鬧鐘會響是因為裡面藏了人，所以就將鬧鐘給拆了；課本裡說「海水是鹹的，海水蒸發以後會產生鹽」，他就動手將鹽放進水中，等水分蒸發，觀察是否真的有鹽留在杯中；小小年紀就展現出對科學的興趣和實驗的精神。

父親胡素鴻先生退役後自行創業，研發並販售音樂門鈴，讓他為了幫父親裝配電路而接觸到電機。大學聯考時，接受父親的建議，選擇臺大電機系就讀，有機會選讀曾任職IBM公司的方復教授的課，於是一腳踏進半導體領域，並走出一條精采的道路。



前排左起：陳良基副院長、李嗣涇校長、胡正明院士、胡院士夫人、呂學士教授，後排左起：蔡坤諭教授、劉致為教授、胡振國教授、陳中寬教授、陳中平教授、張耀文所長。

## 「創新」是手段而非目的

雖然在美國有絕佳的工作環境，但心繫故鄉的胡正明，一直希望能回臺貢獻所學。於是在2001年當台積電董事長張忠謀提出邀請時，他隨即回臺擔任台積電技術長。在台積電服務3年的經驗讓他對於臺灣的電子及IC產業有更透徹的瞭解，並且多少掌握了產業脈動。2004年重返美國學界擔任柏克萊微電子台積電講座教授，仍擔任交大奈米元件實驗室（Nano Device Lab）的義務顧問。

為迎接產業和技術的快速變動，胡正明教授表示「創新不是目的，而是手段！」，學界和業界應攜手共同創造有影響力、有價值的創新。他也建議，國內學術單位在訂定研究題目時，可以深入探詢特定公司的需求，因為一家公司碰到的問題常常也是整個產業的問題，創新應該以解決產業問題為導向，而這樣的學術方向不但能幫助產業升級，同時也容易受到高科技業界的重視和認同，因而激勵師生更發揮學界特有的研究的熱忱和能力，達到真正的「產學雙贏」。

## 功成不忘母校足為典範

胡正明教授對教學懷抱高度熱情。其教學深入淺出，並以鼓勵代替管教，他的學生形容胡正明教授總能夠「化腐朽為神奇」，許多一開始在課堂上表現不佳的學生，在他的引導下都進步良多。桃李滿天下，臺灣的半導體界就有許多胡正明教授的弟子。他常以宋朝詩人陸游的詩句：「山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村」勉勵學生和研究後進。他認為，研發過程雖然跌跌撞撞、霧裡看花，但只要保持樂觀和堅持的態度，必能夠看見新的「知識村落」。這樣的言教和身教，也讓他獲得柏克萊大學教學最高榮譽「柏克萊傑出教學獎」的肯定。

今年8月適逢臺大電子所10周年所慶，特邀胡正明教授自同年8月起擔綱臺大電子所研究講座至103年，以培養國際視野為導向，為臺大獻策，希望能將畢生所學薪火相傳，貢獻母校及臺灣；其「功成不忘母校」的身教，更是激勵後輩的典範。☐（SOC中心特約記者／楊乃甄綜合報導）

# 《現代文學》話當年：外文系系友日

外文系畢業50年的系友於10月22日回母校重聚，外文系也於當天借文學院場地舉行「系友日」，歡迎在1961至2002年間畢業系友回娘家，溫馨話當年。

當天，由系主任梁欣榮教授開場，首先簡報外文系發展的理念與方針，比較外文系今昔異同，隨後由系學會代表介紹學生活動，隨後重頭戲登場系友們的分享和敘舊。

座談會由1961年畢業的學長姊擔綱，帶領大家搭乘時光機回到從前。林耀福學長生動的描述當年流連在「文學院圖書館」，甚至翹課在此讀書；李歐梵學長提起在傅園學舞的印象，強調傅園在當年可是精神象徵與「聖地」。另外，李秀全、高尚仁、吳祥發與李靜香等人分別在宗教、心理、會計與翻譯領域有傑出表現，都大方地和眾人分享職涯經驗，展現出外文系畢業生在職場的優異表現與多元發展。

當天的高潮應是創辦60年代《現代文學》編輯群英會，包括林耀福、李歐梵、陳秀美（陳若曦）、洪智惠（歐陽子）與方蔚華等系友，分享了當年草創與出版的過程，一起構築對《現代文學》的回憶，當然有許多軼事，如白先勇等人的出力又出錢，陳若曦、歐陽子筆名的由來等。而陳若曦學姊還特別針對近日傳聞《現代文學》資金係當年美國新聞處之說加以澄清，表示美新處只是在某期刊物資金困難時認購了相當數量的《現代文學》，將之發送至東南亞各

地，解決一時的燃眉之急。

系友日就在系友分享結束後畫上完美句點。大家移步至文學院門口合影留念，相約來年再見。此次系友日參加人數雖不多，但溫馨滿滿、處處歡樂，尤其看到系友遍佈各行各業，對臺灣文壇具有決定性之影響和貢獻，足為臺大外文系的驕傲。圖（圖文提供／外文系）



陳若曦系友分享。



創辦《現代文學》系友們與外文系廖咸浩教授（右）合影。

# 「臺灣低音提琴之父」

## 計大偉與臺大海天、純誼合唱團之音緣

文·圖／計安邦

旅美音樂教育家，國立臺灣藝術大學改制創校元老；先父計大偉教授獻身臺灣音樂教育工作50年，從交響樂團演出、基礎教學、空中廣播、作曲編曲、合唱指揮、初高中及大專教科書編輯、口琴演出協奏、音樂期刊編輯、乃至電影藝術配樂、國軍藝宣文康、救國團青年活動等無役不與。1963年（民國52年）行政院奉諭責成教育部成立音樂專案小組，計大偉自國立藝專課外活動組主任，借調教育部社教司為駐會委員，統籌全國音樂教育計畫之推動與執行。任內，協助無數音樂界莘莘學子赴歐美亞留學，亦實際參與推動「振興國樂方案」，堪稱全方位音樂教育先行者，因而博得「臺灣低音提琴之父」、「大專

合唱指揮先驅」、「音樂界留學生保姆」、「中華口琴在臺推手」等榮銜。

歷任國立北京師範大學旅臺校友會副秘書長、中華口琴會常務理事、中華民國音樂學會常務監事、亞洲曲盟中華民國總會常務監事、中華民國作曲家協會常務監事、中華民國合唱協會創會顧問、中華民國合唱推廣協會創會顧問、國防部總政治部顧問、軍人之友社創社顧問、救國團創團顧問。

### 年少得志揚名中國

計大偉（1923-2006）字文卿，祖籍江蘇無錫，1923年12月1日，出生於北平一戶虔誠基督



1949年12月計大偉與臺大海天合唱團於臺北新公園中廣台灣台合影。



1960年6月3日臺大純誼合唱團公演節目單，計大偉指揮。



信仰家庭。6歲即在母親引領下參加所屬浸信教會唱詩班，接受西方音樂的薰陶。1936年13歲就讀當時名校「北平四中」，比兄長計大陸晚兩屆，追隨兄長加入「中華口琴會北平分會」，奠定良好樂理基礎，並多次參加公演，累積豐富演奏經驗。高中畢業前已決定朝音樂發展，並矢志以音樂教育為終身志業。

1941年7月以榜首考取「國立北京師範大學」音樂系，主修理論作曲及低音提琴，為江文也教授嫡傳弟子。大學三年級已嶄露頭角，除指揮北師大管弦樂團並擔綱低音提琴首席，同時應邀指揮北平基督教青年會（YMCA）管弦樂團及合唱團，更獲邀加入北京交響樂團擔任低音提琴首席，是當時全團來自中、美、日、英、猶太、菲律賓等6國、70多位團員中唯一的在學生，為該校寫下一頁光榮歷史。

1945年2月，北平市政府公開甄選市歌，在業師江文也教授鼓勵下，以中國傳統五聲音階譜曲參賽，贏得首選成為《北平市市歌》作者，日本東京《讀賣新聞》為此特別專訪，北師大特於校門口貼出大字報以資慶賀。同年6月以全系第一名成績畢業，公費保送日本東京「上野音專」研究所碩士班，於畢業典禮上代表畢業生致謝詞。8月15日裕仁天皇宣布無條件投降，留日計畫無法實現。

1945年9月，獲聘河北省立保定師專擔任講師，同時當選北平音樂學會理事、中華口琴會北平分會理事。1946年2月南下上海，加入「上海交響樂團」，該團在二次大戰後，是遠東地區編制最大、水準最高的交響樂團，同時參與「中華口琴會總會」公益慈善演出。曾響應新疆省政府「建設大西北徵才計畫」擔任活動組組長，並為湯恩伯中將司令感召，短暫投身軍旅生涯，任職「淞滬警備司令部」稽查大隊少校參謀，駐地南京中華門，得便曾赴國防部拜會父執長輩陸軍總司令顧祝同上將。

1947年4月1日，接奉原北師大日文教授洪炎秋（國語日報創辦人）自臺灣來函鼓勵，由上海抵臺定居，是北師大音樂系校友中，第一位來臺貢獻所學的開路先鋒。初期任教臺北私立泰北中學，同時加入臺灣省交響樂團。

1948年4月，臺灣省政府主席魏道明就任，指示舉辦首屆「臺灣博覽會」，省交響奉令籌備在臺首演《貝多芬第九交響曲暨大合唱》，經蔡繼琨團長推薦，由魏道明主席親筆邀請，計大偉擔綱低音提琴首席。10月25日假中山堂隆重演出，一連4天盛況空前。此曲目特色即為低音提琴領銜獨奏開場，一曲成名，先父贏得「低音提琴之父」之敬稱。

1949年6月，中華口琴會總會會長王慶勳二弟王慶基，自上海返臺輾轉取得聯繫，經告知王總會長口諭：「希大偉兄協助在臺復會」，接此任務後即積極投入推廣合唱與口琴，較適合青年學子、普羅大眾之音樂事業。12月20日，中華口琴會臺灣省分會正式成立，理事長王慶基，常務理事計大偉、吳居徹，常務監事王慶瑞。

1950年3月21日，蔣經國擔任國防部總政治部主任。7月1日，計大偉獲聘康樂總隊暨上校顧問，當時康總由龍芳少將領軍，張易揚任上校副總隊長（即日後名滿港臺兩地之大導演張徹），朱永鎮為上校音樂科長，堅強陣容，負責規劃推動國軍藝宣文康活動。

## 擔任臺大海天合唱團指揮

計大偉的合唱指揮生涯歷經40至50年代，始自臺大海天合唱團（傅斯年校長任內，音樂老師為賴孫德芳女士），後來到臺大純誼合唱團（錢思亮校長任內），經空軍之友合唱團、空軍神鷹合唱團、臺北市社會處合唱團、臺北市文化工作站合唱團、音樂家實踐合唱團、淡江英專合唱團、軍人之友社大偉合唱團、救國團幼獅示範合唱團、省立臺北工專合唱團、省立中興大學法商學院合唱團、中華青年合唱團、救國團基隆青光合唱團、基隆港務局港光合唱團、省立基隆海專合唱團、新竹合唱團等，多不勝數，堪稱“大專合唱指揮先驅”。在臺大期間，與政治系學生邱慶彰、電機系學生林二等人結緣，亦師亦友。

## 創立國立音樂研究所

1957年6月在教育部長張其昀力邀下，由計大偉與北師大音樂系旅歐學弟鄧昌國共同籌設國立音樂研究所，同年9月28日成立，地點位於南海學園內植物園旁獻堂館。創立伊始，由鄧昌國擔任所長，計大偉主掌社會活動部主任兼秘書，負責研擬該所組織章程及各項作業規範，並延攬人才成立若干附屬團體：（一）青年音樂社兼總

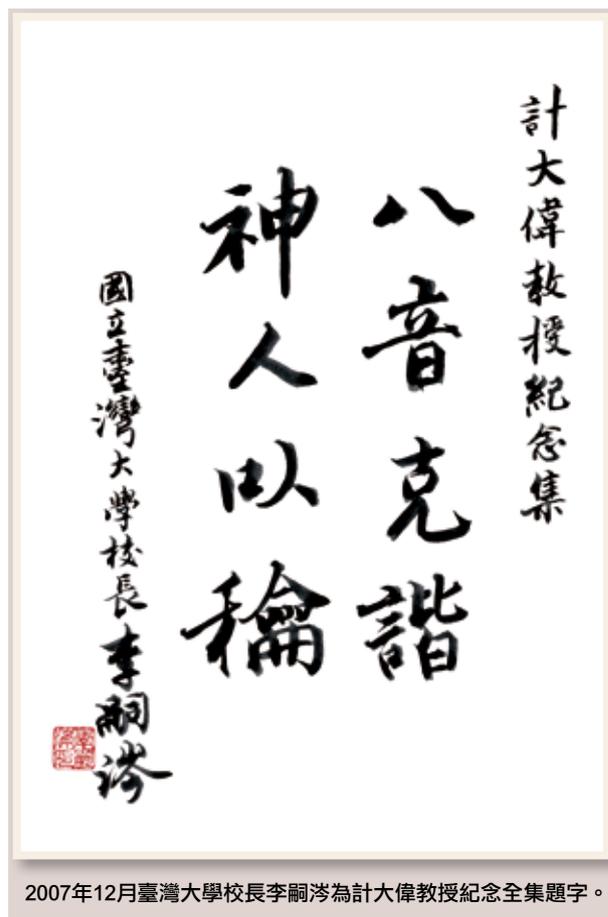
社長：計大偉、總幹事邱慶彰、副總幹事林二。

（二）音樂之友月刊兼主編：計大偉。（三）中華絃樂團兼指揮：鄧昌國。（四）中華青年合唱團兼指揮：計大偉。（五）青年管樂團兼指揮：邱慶彰，副指揮：林二。（六）中華實驗國樂團兼指揮：李鎮東。

此外，在教育部指示下，計大偉將該所多方蒐集之中國歌謠，以中國傳統「五聲音階」風格編曲，完成25首，並於《音樂之友月刊》上逐期推廣介紹。

## 指揮臺大純誼合唱團

1959年11月10日，臺灣大學純誼合唱團正式成立，敦聘計大偉擔任指揮。1960年1月2日晚上8時，假臺北國際學舍舉行首演，全部節目有合唱、四重唱、小提琴、大提琴、鋼琴等，指揮計



2007年12月臺灣大學校長李嗣涔為計大偉教授紀念全集題字。



計安邦拜會臺大海天合唱團，與老團員康有德教授（中）、路統信老師（右）合影。

大偉、伴奏為林千鶴同學。同年6月3日晚上8時，假臺北市中山堂舉行慶祝總統、副總統連任就職音樂會。暑假並率團巡迴全臺大專校院演出，所到之處佳評如潮，激發大學生於校園內處處歌詠的熱潮。

## 結語

1989年2月先父計大偉教授自國立臺灣藝術大學屆齡退休，榮獲行政院頒獎。同年8月返闊別43年的中國北京探親，拜訪母校北京師範大學獲致隆重接待，並由校友總會頒贈“海外傑出校友獎”。1993年11月赴美定居，2006年7月20日，於客居地美國科州丹佛市辭世，享年83歲，丹佛市政府感念其客居期間熱心公益，對促進中美藝文交流貢獻卓著，特贈地建墓園，以示崇敬與永懷。

2007年元月起，本人以身為長子責無旁貸，在臺出版《計大偉教授紀念全集》豪華典藏版，感謝臺灣大學李嗣涇校長題字致意。此外亦舉辦“計大偉教授紀念音樂會”，製作《計大偉教授作品選粹暨華僑愛國大合唱組曲集CD》發行全球，獲致樂友熱烈回應。計大偉所主編《于右任詩歌曲譜集第一輯》典藏版重印後也引起兩岸高度重視。計大偉教授生前所有著作、手稿、暨相關文物，業已由國史館永久典藏。

欣逢中華民國建國百年，特此緬懷先父與臺灣大學海天合唱團、純誼合唱團之音緣，及其與邱慶彰、林二等校友之師生情之雋永，彌足珍貴，撰文誌念。■

# 出版中心 好書介紹



- 書名：《天外天—人類和黑暗宇宙的故事》
- 作者：李傑信 (Mark Lee) 博士
- 責任編輯：徐衍珮



《天外天—人類和黑暗宇宙的故事》是一本難得的科普散文集。曾在美國約翰霍普金斯大學任教數十年的錢致榕教授，特別為本書推薦，他表示，本書作者李傑信博士很難得地具備了三個條件：專業的知識、生花妙筆、科學熱忱，這正是一本好的科普書之必備要素。李傑信博士今年5月受清大之邀回臺，他所接受的是嚴謹的物理訓練，在美國航太總署工作30多年，負責太空的科學計畫，熟悉太空科學及技術問題，又富有豐富的想像力及流暢的文筆。最重要的是，他對全書題材—生命、太空與宇宙，抱持著終身的熱愛。

臺大出版中心書店 (總圖書館B1)

- 劃撥帳號：17653341
- 戶名：國立臺灣大學
- 傳真：(02) 2363-6905
- 電話：(02) 2365-9286或  
(02) 3366-3993轉18,19
- <http://www.press.ntu.edu.tw>
- 網路購書：博客來&臺灣商務

## 《天外天—人類和黑暗宇宙的故事》



本書共13章分為三部分；第一部分為第1、2章，從人類考古及去氧核醣核酸序列談人類起源和演化，並紀錄了美國社會在這個問題上的爭議。第二部分包括第3至7章，敘述人類探索太空50年歷史：從冷戰時期兩霸相爭中萌芽，成功登陸月球，到太空站的建立及使用，在月球建立基地的夢想，以及中國的崛起。李傑信博士不但把環環相扣的技術細節逐一說明，並從人類社會的觀點看美蘇之爭與消長、和新勢力的崛起。第三部分包括第8至13章。挾著太空50年的技術和及近30年物理學標準模型理論的建立。作者帶領讀者自問：宇宙如何產生？如何演化？未來如何？然後在建立了我們所處的宇宙的知識框架之後，終於可以問下一個問題，也就是本書書名：是否還有「天外天」？

在推廣科學教育方面，本書可望有諸多貢獻，如同錢致榕教授在書中所言，通識教育在臺灣已推行了20、30年，至今仍未達到最初的目的，其中最大的困難不只是缺乏合適的師資，也缺乏適當教材及閱讀材料，使得有心的教師也很難開設較理想的課程。他在教授大一關於宇宙的形成及人類的演化時，就很難找到合適的閱讀材料。看過這本書後，錢教授即採用其中數章，加上導讀和給學生思考的問題，作為自然通識課程的閱讀及習題材料。

本書中，李傑信博士以栩栩如生的筆觸講述許多太空案例，以真

實的科學故事，引領讀者一窺太空實境，引人入勝。例如，他談到在同一個低地球圓形軌道上，兩艘太空船一前一後飛行，先準備「會合」，然後再「對接」。只是後面的船如何能追上前行船呢？一般的回答是，後面的太空船朝前加速就行了。但是太空船一旦加速，會把它原有的圓形軌道變成一個「大」橢圓形軌道，週期變長，就需較長的時間繞地球一圈，回到原點時，反而落後前面的太空船更遠。所以後面的太空船想追趕，得要減速，形成「小」橢圓形軌道，才能縮短週期，如期趕上。這是一個與本能背道而馳，似乎有悖常理的正确答案。

再舉個例，他在書中提到蘇聯太空人里奧諾夫，當年步出「黎明2號」，成為第一位在太空漫步的人類。其實在他完成太空漫步任務的背後，有一段驚險的故事。因為里奧諾夫在回艙時，未按照預定姿勢「頭上腳下」回艙，他過度緊張，做錯了第七步，結果是被擲回氣球式的「氣閘艙」，造成頭下腳上，身體因此被卡住、無法翻身回頭關上外氣閘門，他急得汗如雨下，體溫迅速上升攝氏1.8度，心臟加速跳躍，接近休克狀態。

當時里奧諾夫想吞下隨身攜帶的自殺藥丸，並請同行太空人彈棄「氣閘艙」。他決定以「氣閘艙」為棺槨，星辰為珠璣，悲壯地在



太空漂流，葬身在無垠宇宙中；但求生本能促使他大膽地釋放出艙服的氧氣至27千帕，企圖做最後一搏，竟翻了滾兒，成功地關上外氣閘門，喘一口大氣，然後加壓，開內氣閘門，回到內艙，完成壯舉。

《天外天—人類和黑暗宇宙的故事》一書成功結合了知識與敘事的內容，讓科學讀物可以更生動的呈現，且不失深度，是一本探索宇宙世界的好書，也可以激發孩子對天文科學的興趣，推薦給您。☺

# 臺大校友會館換新裝



3A會議室



3B會議室



3C會議室



3樓會客區



4樓會議室

## ◎臺大校友會館換新裝了，為您提供更優質的服務！

本會館共4層樓，1樓大廳設有「臺大校友會館服務中心」1至2樓為蘇杭餐廳，提供美味中菜服務，訂位專線(02) 2396-3186；3至4樓為會議室，設備齊全，寬敞舒適，備有停車場，歡迎租用，洽詢電話(02) 2321-8415。

## 回饋母校專案

凡持母校校友證、教職員證之學長姐租借會議室享有9折優惠，聯誼社會員享有8折優惠；餐廳用餐皆享有現金價9折、刷卡價95折。  
※相關訊息可上網瀏覽「臺大校友聯誼社」

(<http://www.ntuac.org.tw/main.htm>)。

※本會館場地租用費如下：以下報價須另加10%服務費。

樓層	樓層介紹	每時段場租費用
3樓	3A會議室(60-80人)	NT.5,500
	3B會議室(60-80人)	NT.5,500
	3C會議室(15-20人)	NT.3,000
4樓	4樓會議室(100-200人)	NT.10,000

每時段租用時間：9:00~12:00 · 14:00~17:00 · 18:30~21:30



臺大校友會館服務中心

地址：台北市濟南路1段2-1號

## 臺南縣臺大校友會南元農場踏青 及古厝音樂會欣賞

9月10日臺南縣校友會舉辦南元休閒農場一日遊，享受森林浴及擁抱大自然的知性之旅。南元休閒農場係本會理事吳佳南所經營，位於臺南縣六甲，有全國最大的植物園及鳥園，在解說員及吳學長親自帶領下，我們參觀了億年木化石景觀區、生長於海拔2,000公尺高的紅豆杉及紅檜、重達12噸的百歲糖廠大齒輪，漫步在天然湖泊及青青草原上，最難得的收穫是認識了不少珍奇鳥類，有花和尚之稱的五色鳥、南美洲的琉璃金剛鸚鵡、占體長1/2的巨嘴鳥、會把果實吞下再吐出的綠冠蕉鵡、非洲的愛情鳥及臺灣特有的藍腹鵲等，然後在享用一頓豐盛的嘉南特餐之後，或去欣賞古厝音樂會或回甜蜜的家，結束美好的一天。圖



## 臺灣省臺大校友會第5屆第5次 理監事會議紀要

文·圖／呂村（法律系1973；校友總會副秘書長兼臺灣省臺大校友會總幹事）

臺灣省臺大校友會於9月3日在敏盛集團蘿莎會館，召開第5屆第5次理監事聯席會議，由理事長沈登贊及常務監事張壯熙學長共同主持，王仁宏（臺大校友總會常務理

事)、溫振源(臺大校友總會秘書長)、張漢東(本會前理事長)、楊敏盛(本會常務理事、桃園縣臺大校友會前理事長)、劉憲璋(臺中市校友會理事長)、鄭東來(雲林縣校友會理事長)、吳叔明(新北市校友會理事長)、林大溢(宜蘭縣校友會理事長)、林永發(臺南市校友會理事長)、王彩雲(臺南縣校友會理事長)、張楊全(桃園縣校友會理事長)學長等共38人出席。

沈理事長致詞時,首先感謝楊敏盛學長盛情接待,提供如此完善的設施作為會議場所。為使校友們更加了解母校近況,特別邀請學務長馮燕蒞臨分享並簡介陸生招考情況。

本次會議通過100年1至8月工作報告、收支結算表、現金出納表、資產負債表、基金收支表及財產目錄暨101年工作計畫及預算表等案。

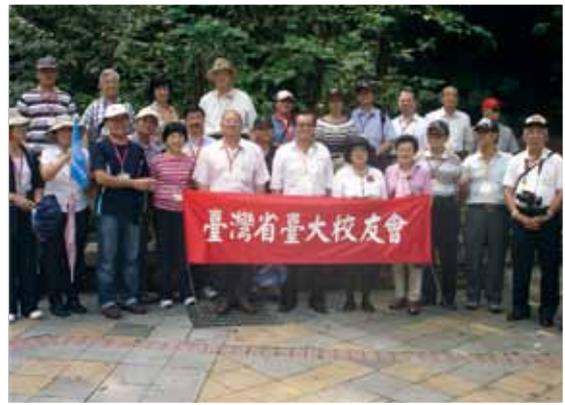
會後由桃園縣黃宏斌副縣長(原任母校生物環境系統工程學系教授)作專題演講,講題為「您想知道的桃園縣」。黃副縣長述及桃園縣近年致力於河川整治、濕地保育、埤塘活化、老街溪整治及小烏來瀑布的天空步道等成果,並有「草花王國」的美稱,的確是宜居樂土。在蘿莎會館用完午餐後,大夥兒驅車前往後慈湖參觀,享受綠林夾道的沁涼與美麗的湖光山色。

感謝沈登贊、張漢東、王仁宏、黃仁安、王萬居學長捐款,以及黃副縣長、楊敏盛學長贈送當地名產,特別感謝楊敏盛學長,提供了蘿莎會館作為交流、聯誼場所。☺



會後合影留念。

- 前排左起:王彩雲、馮燕、沈郭貴代、沈登贊、張漢東、王萬居、劉憲璋、黃宏彬;  
 2排左起:張楊全、吳叔明、沈義方、陳敏惠、王仁宏、陳義明、黃宏斌、林永發、林大溢、簡碧麗、李懋華、呂村、顏純民;  
 3排左起:陳保仁、鄧安邦、王成淵、張立荃、林芳梅、鄭東來、張武誼、楊敏盛、溫振源、黃仁安、蘇元良、孫台平、張冰珠、常如玉。



沈理事長登贊（左）致贈禮物、感謝狀予黃宏斌副縣長。 省校友會會後遊覽後慈湖，在舊百吉隧道北口廣場合影。

## 校友總會11~12月 《提升生活品質系列講座》一覽表

日期	講者	講題
11/5	行政院農委會農業試驗所研究員－施昭彰博士	優質安全水果的生產
11/19	臺大醫院創傷醫學科主任－柯文哲教授	體外維生系統的應用
11/26	苗栗縣臺大校友會理事長/ 臺大生物環境工程學系－許銘熙教授	必須面對的水患問題
12/10	中央研究院院長－翁啟惠院士	淺談臺灣的生技醫藥研發狀況
12/17	中央研究院基因體中心－陳仲瑄院士	基因體中心生技研發簡介

◎連絡單位：臺大校友總會 陳泳吟 祕書。

◎演講時間：週六早上10:00至12:00。

◎演講地點：臺北市中正區濟南路1段2之1號 臺大校友會館4樓演講廳。

◎洽詢電話：02-2321-8415\*9 /活動網站：<http://www.ntuaa.ntu.edu.tw>

◎本活動免費入場，座位有限，敬請及早入座。

◎若有更動依網站及現場公告為準，若遇颱風或遊行集會請事先電話洽詢。☎



# 腹痛知多少

文·圖／吳明賢

視覺、聽覺、嗅覺、味覺和觸覺是人體最重要的五種感覺，但除此之外，尚有所謂的第六感痛覺。痛覺是身體重要的訊息，它傳達的是身體有即將面臨的危險或已出現明顯的傷害。患者對疼痛的描述不僅是醫生診斷的重要線索，也是開啟治療大門的關鍵。對消化內科醫師而言，腹痛極具挑戰性，因為腹痛的產生可以是身體性或心理性的原因，可以是腹壁、體壁、腹腔、骨盆腔，甚至是腹腔以外的病變所造成，可以是局部的病變，也可以是全身性的疾病，因此不能等閒視之。

## 腹痛的成因及兩種基本型式

腹部包含很多重要的內臟，除了消化器官（胃、腸、肝、膽、胰）外，尚有泌尿（腎、輸尿管、膀胱）器官（圖1）。造成腹痛的疼痛接受器主要位於臟器（viscera）本身、腹膜（peritoneum）和腸繫膜（mesentery）。和皮膚不同的是，這些接受器對尖刺、刀切、重壓等刺激並無明顯感覺。目前已知可引起腹痛的主要刺激有發炎、缺血、張力變化、和牽引等4種。所以當病患接受內視鏡胃腸息肉切除術，即使沒有麻醉也未必感到疼痛，但是不少人卻對做內視鏡時打入的過多空氣感到極端的不舒服。臟器本身感受到的疼痛稱為「臟器痛」（visceral pain）（圖2），而腹膜和腸繫膜受到刺激時則產生定位清楚、持續且劇烈的局部疼痛，稱為「體壁痛」（somatoparietal pain）。這二種基本型式的腹痛，詳細比較請見表1。由於臟器外面即覆蓋腹膜或腸繫膜，因此隨著時間演進，可以從臟器痛轉成體壁痛，例如盲腸炎初期為不甚清楚模糊的上腹痛，但到後期則轉為右下腹的劇烈疼痛。另外還有一種特殊的腹痛型式，同時具有上述兩種腹痛的特徵，稱為「轉移痛」（referral pain），其形成原因為強烈的臟器刺激上傳影響到位於脊髓的體壁神經元因而產生的痛覺，例如急性膽囊炎患者除了膽囊所在的右上腹痛外，也會有背痛甚至肩膀酸痛的感覺。

## 有助腹痛判斷的八大屬性

腹痛表現千變萬化、成因複雜眾多，下列八大屬性有助於病因的釐清：

### 1. 持續多久（duration）

腹痛持續的期間長短可做為腹痛判斷的第一線索。持續愈久則愈難找到特定的器質性病因而，例如幾十年的腹痛可能是功能性或心理性的原因。但並非意謂慢性疼痛較不重要，只是最近發生的疼痛醫師較有把握可能找到原因，因此切勿諱疾忌醫，而錯失發現真正腹

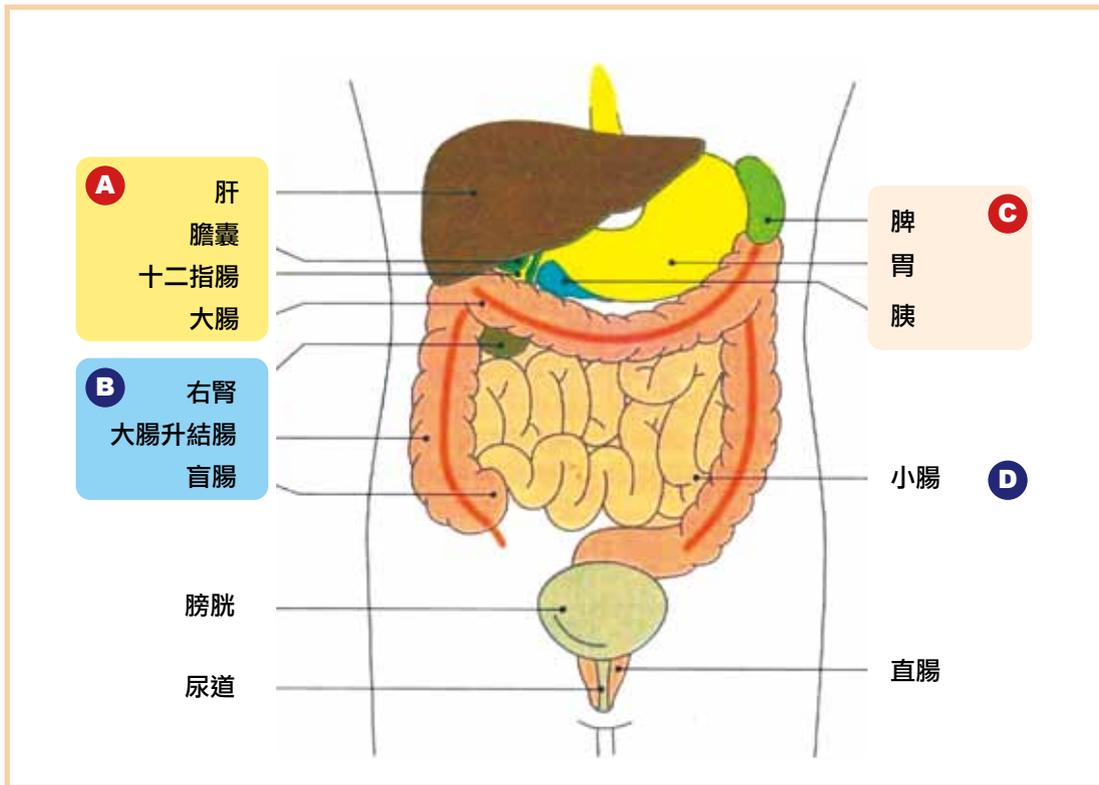


圖1：人體臟器位置圖。

痛病因的先機。

## 2.發作型式 (mode of onset)

突然急速發生且疼痛程度逐漸加強的腹痛，常顯示腹部有重大急症，例如腸道穿孔、腸道阻塞、或血管阻塞，這是急診處常見的腹痛發作型式，稱為急性腹痛（acute abdomen）。

## 3.斷續性 (intermittency)

腹痛發生後有一段時間完全不痛，稱為斷續性。這種間斷性疼痛容易有復發的病灶，不針對原因處理，還會再來，例如膽囊或膽道結石所產生的絞痛（biliary tract colic）即屬此種。

## 4.強度 (intensity)

由於每個人對疼痛的感受度不同，因此強度的判斷相當主觀。醫師一般會請患者用1到10分來形容自身疼痛的感覺，但仍不乏相當嚴重的病患自訴只有2-3分，而功能性疾病患者卻誇張的有9-10分的例子。另外請患者自己形容或與之前疼痛的經驗比較，也可做為參考。

## 5.位置 (site)

疼痛的位置可能因疼痛的型式到底是臟器痛、體壁痛或轉移痛而有所不同。臨床上可



以請病人用手指指出疼痛的位置，若病人用手掌指出範圍模糊的位置、和病人用單一手指精確點出疼痛點，兩種狀況的意義截然不同，前者可能是臟器痛，後者可能是體壁痛。表2列出不同位置腹痛的常見病因。

## 6.性質 (character)

患者感受到疼痛的性質，有助於找出腹痛的來源。常見的形容詞有悶悶的餓痛、燒灼痛、刺痛、痙痛、緊握痛、顫動痛等，其中餓痛和燒灼痛常和胃酸和消化性潰瘍有關。

## 7.與腸道功能的關係 (relation to alimentary function)

特別著重疼痛與吞嚥或進食的關係，尤其疼痛因此加重或減緩，也有助於腹痛原因的判斷。

## 8.與腸道以外事件的關係 (relation to extra-alimentary event)

發生腹痛時的心理與精神狀態，尤其是否處於情緒壓力或憂鬱、是否有其他症狀，也是判斷腹痛病因的重要參考。此外，腹痛發生與日常活動有無特殊型態，例如都是夜晚發生、特別在某些時間發生，也足以參考。還有患者是否有服用任何藥物，腹痛時的身體姿勢（例

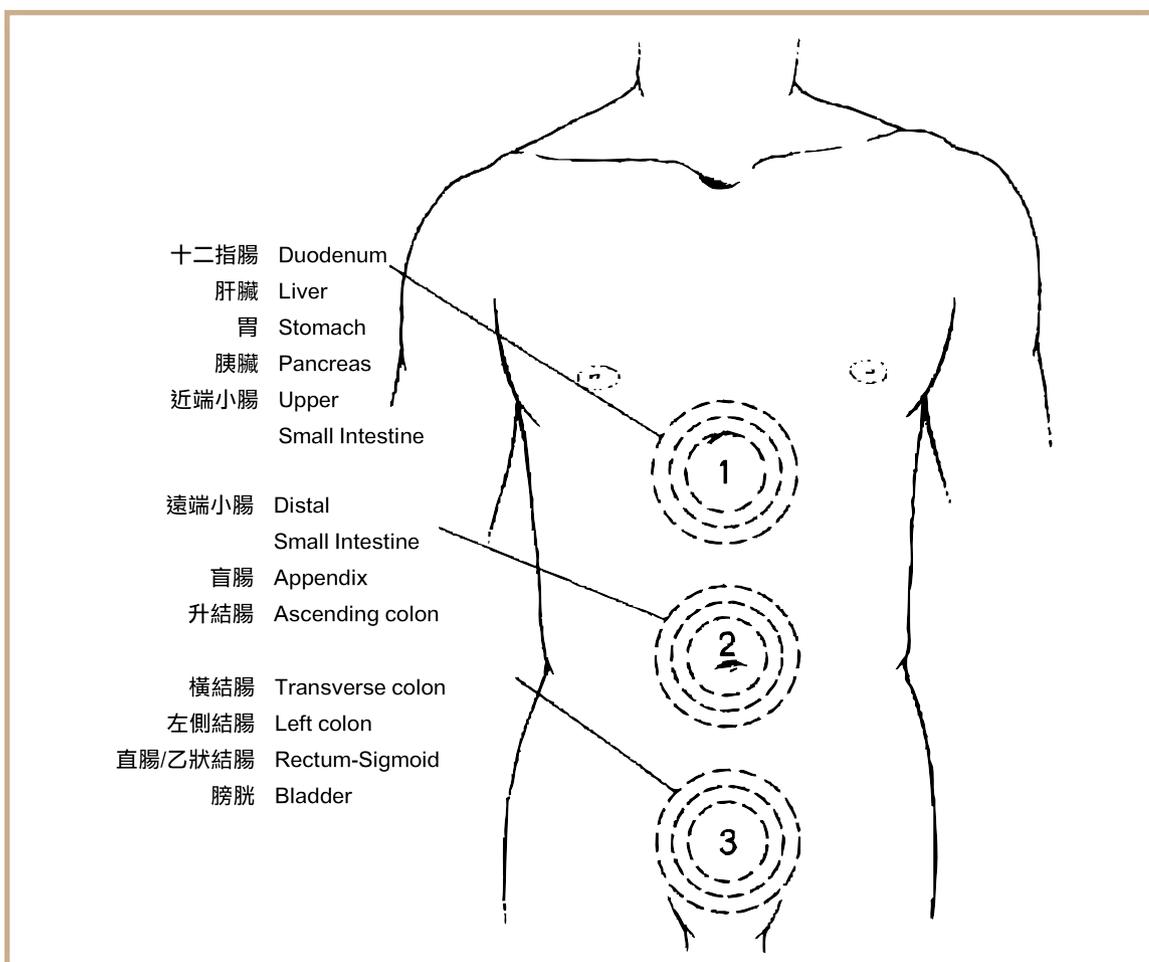


圖2：腹部臟器痛 (visceral pain) 一般位於腹部中間，以定位不甚清楚的悶痛呈現。

如胰臟疼痛患者躺下來較痛、坐起來就較不痛），也是重要資訊。

## 常見的腹痛

### 1. 食道痛 (esophageal pain)

通常位於胸骨後方的灼熱痛，可合併吞嚥困難或吞嚥疼痛。有時也會以胸痛表現，但必須和心臟疼痛區分，一般心臟痛會轉移至下巴或左手臂，而食道的疼痛則是轉移到背部或兩肩膀中間。

### 2. 消化性潰瘍疼痛 (peptic ulcer pain)

位於劍突 (xiphoid process) 和肚臍正上方的悶痛，可因進食改善，疼痛的發生有明顯陣發性和復發性。

### 3. 小腸疼痛 (small bowel pain)

典型發作位置在肚臍周圍或腹部中間，斷續性絞痛，進食會使腹痛加劇，而禁食則可得到緩解。

### 4. 大腸疼痛 (colon pain)

通常在下腹部，但也可以在上腹部，特別是腸脹氣時，位於右上腹的肝區部 (hepatic flexure) 和左上腹的脾區部 (splenic flexure) 位置更是典型的大腸疼痛。

### 5. 直腸和骨盆痛 (rectal and pelvic pain)

直腸和肛門痛覺受器相當多，因此即時很小的病灶也會造成很厲害的症狀，例如肛裂、肛門瘻管和痔瘡，骨盆疼痛則較常見於中年婦女，特別容易於久站或走路走太久後發生。

### 6. 肝臟疼痛 (liver pain)

肝臟本身對痛相當遲鈍，但是肝臟外面的包膜 (capsule) 則充滿了疼痛的接收器，因此肝臟疼痛主要來自於包膜受到刺激而起，疼痛位置視肝左葉或肝右葉而定，除了上腹痛外，可擴展到胸部及背部。

### 7. 膽道疼痛 (biliary tract pain)

膽囊或膽道結石引起的疼痛初期為上腹不明顯的悶痛，但隨著膽囊或膽道內壓增加或發炎，疼痛變得劇烈且沿著右邊肋骨下緣轉移到右邊肩膀。

### 8. 胰臟疼痛 (pancreatic pain)

胰臟位於上腹部最深處，初期的疼痛為腹部中間的悶痛，隨著疼痛嚴重度增加後轉移到左邊肋骨下緣和腰部。極具特徵的胰臟疼痛為患者坐起來身體前傾時疼痛可達到減輕，但躺下時疼痛則加劇。

### 9. 腹壁疼痛 (pain arising within the abdominal wall)

屬於較淺層且疼痛區塊清楚的疼痛，可以是肌肉、神經痛。

### 10. 非腹部病因的腹痛

例如肺炎 (肋骨下緣疼痛)、心肌梗塞 (上腹痛)、脊椎或骨頭問題、帶狀疹等。



## 結語

對患者而言，腹痛是身體的重要警訊，千萬不能便宜行事以止痛藥敷衍了事，必須謹記腹痛八大屬性以利腹痛兩種型式的區別。對醫師而言，必須明瞭腹痛的機轉和成因（why），問清楚什麼人（who）、怎麼痛（what）、哪裡痛（where）、何時痛（when，疼痛與時間的關係）等5W訣竅，才能洞燭先機，掌握診斷和治療的黃金時機，對患者做出最恰當的處理。（本專欄策畫／臺大醫院骨科部江清泉醫師）

**表1：臟器痛（visceral pain）和體壁痛（somatoparietal pain）的區別**

臟器官	體壁痛
鈍痛（dull）	劇痛（sharp）
變動痛	持續痛
定位模糊的身體中央處疼痛	定位清楚的局部疼痛
引起患者坐立不安	造成患者固定不動
合併其他自律神經症狀 （e.g.心跳加速、流汗等）	常單獨發生



### 吳明賢小檔案

1989年臺大醫學系畢業，1998臺大醫學院臨床醫學研究所博士。1989年畢業後先後在馬偕及臺大醫院內科擔任住院醫師，1995年升任臺大醫院內科主治醫師，1998年起任教醫學院一般醫學科。現任臺大醫院內科部主治醫師暨健康管理中心主任、臺大醫學院醫學系教授兼研發室副主任。曾任中華民國消化系醫學會副秘書長（1997-2000）及臺灣醫學會執行秘書（1998-2001）。

專長為一般內科學、腸胃學、分子生物學，學術論著200多篇，並出版多本與胃腸保健和疾病相關叢書。教研成果屢獲學術獎肯定，近年主要獲致獎項包括臺大醫學院青杏醫學獎（2008），國科會傑出學者研究計畫（2008），Emerging Leader, APDW（2008），臺大醫院傑出研究獎（2008），國科會傑出獎（2006），國科會A類主持人（2005），國科會吳大猷先生紀念獎（2003）。

**表2：根據腹痛部位區別腹痛病因**

腹痛位置	可能診斷
右上腹	膽道：膽囊炎、膽管炎、膽道結石 結腸：結腸炎、憩室炎 肝臟：肝膿瘍、肝炎、肝腫瘤 肺臟：肺炎、肺栓塞 腎臟：腎結石、腎盂炎
上腹	膽道：膽囊炎、膽管炎、膽道結石 心臟：心肌梗塞、心包膜炎 胃/食道：食道炎、胃炎、消化性潰瘍 血管：主動脈離、腸繫膜血管缺血
左上腹	心臟：心絞痛、心肌梗塞、心包膜炎 胃/食道：食道炎、胃炎、消化性潰瘍 腎臟：腎結石、腎盂炎 血管：主動脈剝離、腸繫動脈缺血
肚臍周圍	結腸：早期盲腸炎 胃/食道：食道炎、胃炎、消化性潰瘍 小腸：腫瘤或阻塞 血管：主動脈離、腸繫膜血管缺血
右下腹	結腸：盲腸炎、結腸炎、憩室炎、腸燥症、發炎性大腸疾病 婦產科問題：子宮外孕、子宮肌瘤、卵巢腫瘤、卵巢扭轉、骨盆腔發炎
恥骨上方	結腸：盲腸炎、結腸炎、憩室炎、腸燥症、發炎性大腸疾病 婦產科問題：子宮外孕、子宮肌瘤、卵巢腫瘤、卵巢扭轉、骨盆腔發炎 腎臟：膀胱炎、腎結石、腎盂炎
左下腹	結腸：結腸炎、憩室炎、腸燥症、發炎性大腸疾病 婦產科問題：子宮外孕、子宮肌瘤、卵巢腫瘤、卵巢扭轉、骨盆腔發炎 腎臟：腎結石、腎盂炎
任一部位	腹壁：帶狀疹、肌肉拉傷、疝氣 其他原因：腸阻塞、腸繫膜血管缺血、腹膜炎、紫斑症、重金屬中毒、發炎性大腸疾病

# 捐款芳名錄

- 捐款日期：2011年9~10月
- 指定用途：臺大校友雙月刊
- 按姓名筆劃序
- 如有疏漏請來電或來信告知（電話02-33662045）

## 捐款芳名

姓名	金額
(無名氏)	25
方承猷	3,000
方榮崇	3,000
王政騰	1,200
朱健行	3,000
朱國友	1,000
朱進興	3,000
江正傑	3,000
何世璋	3,000
何添成	1,000
余政經	1,000
吳明哲	3,000
吳明峯	5,000
吳昭文	3,000
吳昭婉	3,000
吳啟賓	12,000
吳新添	500
吳錫銘	5,000
呂盛賢	2,000
呂雯榆	3,000
宋壁雲	12,000
李亦園	3,000
李伯齡	3,000
李佳言	3,000
李芳輝	3,000
李雅齡	12,000
李達人	3,000
李翼文	3,000
李懿茹	3,000
杜潔明	3,000
周秉寬	3,000
周麗雲	3,000
林左祥	3,000
林明漢	300
林英毅	3,000
林凱南	3,000

姓名	金額
林逸彬	20,000
林琬琬	3,000
林瑞珠	1,000
林聖賢	2,000
施虹年	3,000
施純鏊	1,000
柯三元	2,000
洪俊常	1,000
洪素梅	3,000
胡思聰	3,000
范宏二	12,000
庫殿棟	3,000
孫廣德	2,000
徐曾淵	3,000
徐劍耀	10,000
翁岳生	2,000
高昌宏 程壁梧	3,000
高瑞鏗	12,000
國興結構技師所	12,000
張迺良	3,000
張瑞巖	3,000
張劍男	3,000
梁旅珠	12,000
許敏川	3,000
許雪娥	2,000
許齡尹	3,000
速家麟	3,000
郭廷鐘	3,000
郭周武	3,000
郭林欣欣	10,000
郭金塔	12,000
郭國銓	10,000
郭進利	3,000
郭德盛	2,000
陳水清	3,000
陳亦平	3,000

姓名	金額
陳志毅	1,000
陳忠雄	3,000
陳怡帆地政事務所	12,000
陳炳南	15,000
陳勝雄	12,000
陳煥禮	3,000
陳嘉熾	3,000
陳嘉興	12,000
陳翠美	3,000
陳德和	3,000
陳慧明	2,000
陳錦堂	12,000
陳錦源	3,000
傅采堦	1,000
喻賢璋	12,000
湯佩芳	2,000
黃乃勤	1,000
黃女珍	1,000
黃宗志	3,000
黃冠博	1,000
黃健仁	1,000
黃清毅	2,000
黃欽成	20,000
黃興陽	10,000
黃騰鋒	2,000
楊其燃	1,000
楊健福	3,000
楊喜松	6,000
葉永芳	3,000
葉自發	200
葉廷川	3,000
虞國興	6,000
詹元佑	3,000
詹美貴	5,000
廖明隆	2,000
廖春全	3,000

姓名	金額
趙毓玲	3,000
趙麗卿	1,000
劉中興	3,000
潘金平	3,000
蔡明華	3,000
蔡維鐘	3,000
蔡翠英	12,000
鄭水淋	1,200

姓名	金額
鄭亭玉	3,000
鄭建興	3,000
鄭添興	1,000
蕭家適	3,000
蕭翠玲	3,000
賴浩敏	10,000
謝仁棟	3,000
謝萬傳	5,000

姓名	金額
鍾石磊	1,000
鍾美華	12,000
魏仰西	3,000
嚴淑惠	2,000
蘭汝平	3,000
蘇家聖	3,000
蘇景暉	2,000

## 臺大校友雙月刊2011年募款方案

親愛的校友、師長暨關心臺大的朋友：您們好！

感謝您長久以來對《臺大校友雙月刊》的支持與指教，督促我們精益求精，也歡迎您捐款，或以刊登廣告方式，贊助本刊來年經費。感謝您！

### 2011捐款致謝辦法：

- ◆ 一次捐款3,000元，致贈本刊新書《臺大人文風景》1本。
- ◆ 每月固定捐款1,000元持續一年，或一次捐款12,000元以上，加贈臺大出品5合1雷射筆1組。

■ 戶名：財團法人臺灣大學學術發展基金會  
(Academic Development Foundation, NTU)  
(支票抬頭及郵政劃撥均同)

■ 銀行帳號：華南銀行臺大分行154200185065

■ 郵政劃撥：1642-0131

■ 指定用途：贊助臺大校友雙月刊出版

■ 捐款專線：(02) 3366-2045

固定捐款讀者，可於首次匯款後，來電告知或於劃撥單上註明，即可先享受贈品。



捐款  
芳名

# 編輯室報告

**李**校長對今年新生提出了臺大人的十大基本素養，賦予臺大校訓「敦品勵學，愛國愛人」新的詮釋，包括提升個人品質、品味、身心健康的「敦品」，強化專業及通識知能、培養獨立、創新思考的「勵學」，以及以群體為重的「愛國愛人」—人文關懷、履行公民責任、尊重多元文化、團隊合作和擴大國際視野。

11月號特別專欄〈我的青春紀事〉，邀請不同世代校友分享青春夢。來自馬來西亞的王國強在臺大中文系奠定他國學根底，圖書館、椰林大道、小小福，伴隨著書香、花香和雞排香，處處都有臺大的味道，忍不住在2010年重遊母校。來自香港的高芷華則在臺大定居下來，這位醫者以基督的心為心，治療人身體的病痛，更關切人們的心靈健康。臺大是很多學子夢寐以求的最高學府，洪友崙就是其一。這位轉學生投注半生在社區健康營造，學學賈伯斯吧！他呼籲中壯齡的校友們起來行動，勇於開創世紀新文明。年近百歲的郭金塔，是臺北帝大時期醫學生，曾開設郭外科診所，本著愛人胸襟助貧病浪子。他們興趣不同，走過不同時代，唯愛人、愛土地有志一同。

誠如吳誠文在〈東方之聲〉指出的，科技文明加速消耗自然資源，破壞生態環境，所以有環保運動。如何回歸簡樸？他說請向東部學習。「西部思維」無限發展的結果造成貧富懸殊，乃至國家破產，人們生活的痛苦指數不斷

上揚，所以日前美國發起「占領華爾街」運動，許多國家的人民也以共同行動聲援。人類真的應該從心學著「正確生活」，請看吳東傑談〈另類諾貝爾獎〉。

在野生漁獲急遽減少下，養殖勢必取而代之，然魚蝦養殖首重水質，相對於繁殖技術的快速發展，清淤技術卻難有突破。請看朱元南教授如何結合「壁面噴流」和「白努利定律」，成功研發出清淤機。

謝豐舟教授在「迎接生命的一雙手」回顧展，不僅分享他在婦產部的臨床醫療與教研生涯，這位全方位的醫者在藝術人文領域更有極特出的見識。而產學雙棲的胡正明博士，其三維電晶體處理器的發明將引領人類進入電腦處理新紀元，這位電機系出身的臺大人，可是極具創意思維與創新力的。還有李傑信博士，在《天外天》一書中，您可以感受到他對宇宙的探索和生命的熱愛。

另一位臺大人—計大偉教授，對戰後初期臺灣音樂教育具有影響力，與臺大海天、純誼合唱團有一段不為人知的音緣，本期由其子計安邦教授為您道來。

本期「保健天地」談腹痛，原因不一，請讓吳明賢醫師告訴您從八大屬性來判斷可能病因，才能找對門診就醫。

秋天令人特別善感。動物系和外文系分別舉辦了系友會，回味校園民歌、現代文學…。你是哪個年代的？找老同學聚聚去。



國內郵資已付  
台北郵局許可證  
台北字第1596號  
中華郵政北臺  
字第5918號  
雜誌

## 本校募款專戶帳號

### ※匯款

戶名：國立臺灣大學  
1. 華南商業銀行公館分行 帳號 11810010211-1  
2. 郵政劃撥 帳號 17653341

### ※支票

1. 抬頭：中文—國立臺灣大學  
英文—National Taiwan University  
郵寄地址：10617台北市羅斯福路4段1號  
臺灣大學校友聯絡室  
2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF  
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師  
38 Ridgefield Lane, Willowbrook, IL 60527  
U.S.A. 電話：630-789-2470

※信用卡 請電洽 (02) 2366-1058 校友聯絡室

地址變更時，請來電，傳真或e-mail通知。謝謝！無法投遞時請退回。